No. 461800, white
No. 461801, red
No. 461802. black
No. 461803, pink

Ride on
Mercedes-Benz SLC

JAMARA Kids GERMANY
just play

DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Notice
IT - Istruzione
ES - Instrucción
CZ - Návod k použití
PL - Instrukcja użytkowania
NL - Gebruiksaanwijzing
SK - Návod na použitie



DE - Allgemeine Hinweise
JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information
JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or by it, if this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including in particular, assembling, charging and using the model, and selecting the area in which to use it. Please refer to the operating and user instructions, which contain important information and warnings.

FR - Remarques générales
La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des batteries et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

IT - Informazioni generali
Jamara JAMARA e.K. non e´responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l´utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l´utilizzo, fino alla scelta della aerea di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d´uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

ES - Información general
JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

CZ - Vyloučení odpovědnosti
Firma JAMARA e.K. nenese žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou na výrobku nebo jeho prostřednictvím, pokud tyto škody vzniknou nesprávnou obsluhou nebo nesprávným používáním výrobku. Odpovědnost za správnou obsluhu a správné používání výrobku nese výhradně zákazník. Toto se týká hlavně montáže, procesu nabíjení, používání až k výběru oblasti použití. Za tímto účelem se prosím seznamte s návodem na použití, který obsahuje důležité informace a upozornění.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności
Firma JAMARA e.K.nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności montaż, proces ładowania, użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid
De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruikervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant zelf is uitsluitend aansprakelijk voor de correcte bediening en juist gebruik van het product: het omvat met name de montage, het ladingproces, het gebruik en de keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

SK - Vylúčenie zodpovednosti
Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zodpovednosť za správnu obsluhu a správne používanie výrobku nesie výhradne zákazník. Toto sa týka hlavne montáže, procesu nabíjania, používania až k výberu oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



DE - Geeignet für Kinder ab 3 Jahren.
Achtung: Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
Enthält verschluckbare Kleinteile. Von Kleinkindern unbedingt fernhalten
Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet!
- Entfernen Sie vor dem Spielbetrieb alle Schutzfolien von sämtlichen Teilen
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Alters- und entwicklungsbedingt kann ein Mindestalter von 4 Jahren angebracht sein
- Max. Gewicht: < 30 kg

Vor der Montage
- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
  Halten Sie während der Montage Kinder fern.
- Für die Montage benötigen Sie folgende Werkzeuge (nicht enthalten):
  Kreuzschlitzschraubendreher

GB - Suitable for children over 3 years.
Warning: Not suitable for children under 36 months. **RISK OF SUFFOCATION!**
Contains small parts which can be swallowed. Keep away necessarily from children
Due to its top speed this toy is not suitable for children under 3 years!
- Before playing, remove all protective films from all parts
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge.
- Depending on development, a minimum age of 4 years could be appropriate
- Maximum weight: < 30 kg

Before assembly
- Adult required for assembly. Keep children away while assembling.
- Tools (not included) needed for assembly: screwdriver.

FR - Produit à utiliser par les enfants de plus de 3 ans.
Attention: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. **DANGER D'ETOUFFEMENT!**
Contient des pièces petites qui peuvent être avalées.
Ne pas laisser à la portée de petits enfants.
Du fait de la vitesse élevée que ce modèle peut avoir il est inad apté pour des enfants de moins de 3 ans!
- Retirez tous les films de protection de toutes les parties
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et/ou les connais sances pour être.
- En fonction du développement ou de l'âge on peut également considérer 4 ans)
- Poids max. < 30 kg

Avant le montage
- L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte. Il est conseillé d'éloigner les enfants lors de l'assemblage
- Pour l'assemblage vous avez besoin du matériel suivant (pas contenu dans le kit):
  tournevis cruciforme.

IT - Adatto ai bambini dal 3 anno di vita.
Attenzione: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!**
Contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti.
Tenere sempre fuori dalla portata dei bambini.
A causa della velocità, la vettura non è adatto ai bambini sotto i 3 anni.
- Prima di giocare, rimuovere tutte le pellicole protettive presenti su tutte le parti
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza.
- Dipende del sviluppo del bimbo
- Peso massimo: < 30 kg

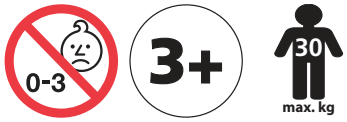
Prima del montaggio
- Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto. Tenere lontano i bambini dal montaggio.
- Per il montaggio sono necessari i seguenti attrezzi (no incluso): Cacciavite.

ES - Apto para niños mayores de 3 años.
Atención: No es recomendable para los niños menores de 36 meses. **RIESGO DE ASFIXIA!**
Contiene piezas pequeñas. Mantenga necesariamente lejosde los niños.
Este juguete no es adecuado para menores de 3 años, por su velocidad máxima!
- Antes de jugar, quite todas las películas protectoras de todas las partes
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensonriais. O ninguna experiencia ni conocimiento.
- Edad y desarrollo puede ser una edad minima de 4 años
- Peso máximo: < 30 kg

Antes del montaje
- El Montaje debe ser realizado por un adulto. Mantener los niños alejado durante el montaje.
- Para el montaje se necesitan las siguientes herramientas (no incluido): Destornillador.

CZ - Určeno pro děti od 3 let.
Varování: Nevhodné pro děti do 36 měsíců. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**
Obsahuje malé části. Bezpodmínečně udržujte z dosahu malých dětí.
Vzhledem k maximální rychlosti, kterou vyvíjí, není hračka vhodná pro děti do 3 let.
- Před použitím odstraňte ochranné fólie ze všech částí
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej užívali osoby s omezenými fyzickými, smyslový mi či duševními schopnostmi (včetně dětí) a nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi,
- V závislosti na věku a vývoji může být vyžadován minimální věk 4 let
- Maximální hmotnost: < 30 kg

Před montáží
- Montáž může provádět pouze dospělá osoba.
  Během montáže není povoleno, aby se děti pohybovaly poblíž hračky.
- K montáži jsou vyžadovány následující nástroje (nejsou součástí dodávky)
  Křížový šroubovák a kleště



PL - Wolno używać osobom od 3 lat.
Uwaga: Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. **MOŻNA SIĘ ZADŁAWIĆ!**
Zawiera małe połykalne części. Absolutnie nie należy udostępniać małym dzieciom.
Z powodu maksymalnej, rozwijanej prędkości ta zabawka nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- Przed rozpoczęciem zabawy należy usunąć folie ochronne ze wszystkich części.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wraz z dziećmi) zograniczonymi umiejętnościami fi zycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia.
- W zależności od wieku i stopnia rozwoju może być wymagany minimalny wiek 4 lat.
- Maks. waga: < 30 kg

Przed montażem
- Montaż może wykonywać tylko osoba dorosła.
  Podczas montażu dzieci nie mogą przebywać w pobliżu zabawki.
- Do montażu potrzebne są następujące narzędzia (nie znajdują się w zestawie)
  Wkrętak krzyżakowy

NL - Geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.
Opgelet: Niet bestemd voor kinderen jinger dan 3jaar. **GEVAAR VOOR VERTIKKING!**
Bevat kleine elementen, die geslikt kunnen worden.
Buiten bereik houden van kleine kinderen.
Vanwege de maximale snelheid die wordt ontwikkeld, is dit speelgoed niet voor kinderen onder 3 jaar geschikt!
- Voordat het wordt gespeld, moet de beschermfolie van alle onderdelen worden verwijderd.
- Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysische, sensorische, cognitieve, onbekwame vaardigheden
- Afhankelijk van leeftijd en ontwikkeling is de minimale leeftijd voor het spelen met dit speelgoed 4 jaar.
- Max. gewicht: < 30 kg

Vóór de installatie
- De installatie mag enkel door een volwassene worden uitgevoerd.
  Tijdens de installatie mogen de kinderen niet in de buurt van het speelgoed verblijven.
- Het bij de installatie vereiste gereedschap (niet meegeleverd):
  Kruiskopschroevendraaier

SK - Vhodné pre osoby od 3 rokov!
Pozor: Nie je vhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. **NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!**
Obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté.
V žiadnom prípade výrobok nesmie byť spristupnený deťom
Hračka nie je vhodná pre deti do 3 rokov vzhľadom k maximálnej vyvíjanej rýchlosti.
- Pred použitím odstráňte ochranné fólie zo všetkých častí
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými, alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo nedostatočnými vedomosťami,
- V závislosti od veku a úrovní vývoja môže byť vyžadovaný minimálny vek 4 roky)
- Maximálna hmotnosť: < 30 kg

Pred montážou
- Montáž môže vykonávať len dospelá osoba.
  Počas montáže nie je povolené, aby sa deti pohybovali v blízkosti hračky.
- K montáži sú vyžadované nasledujúce nástroje (nie sú súčasťou balenia)
  Krížový skrutkovač

CE

DE - Konformitätserklärung
Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass das Produkt, „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU und 2009/48/EG entsprechen.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **www.jamara-shop.com/Konformitaet**

GB - Certificate of Conformity
Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ complies with Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2009/48/EC.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: **www.jamara-shop.com/Conformity**

FR - Déclaration de conformité
Par la présente, JAMARA e.K. déclare que le produit „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ est conforme à la Directive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE et 2009/48/CE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse Internet suivante: **www.jamara-shop.com/Conformity**

IT - Dichiarazione di conformità
Con la presente JAMARA e.K. dichiara che il prodotto „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ è conforme alla Direttiva 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE e 2009/48/CE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.jamara-shop.com/Conformity**

ES - Declaración de conformidad
Por la presente JAMARA e.K. declara que el producto „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE y 2009/48/CE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: **www.jamara-shop.com/Conformity**

CZ - Prohlášení o shodě
Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkt, „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ odpovídá směrnicím 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU a 2009/48/ES.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: **www.jamara-shop.com/Conformity**

PL - Deklaracja zgodności
Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że Produkt, „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE oraz 2009/48/WE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **www.jamara-shop.com/Conformity**

NL - Conformiteitsverklaring
De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat de Product, „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ aan de richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU a 2009/48/ES voldoen.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: **www.jamara-shop.com/Conformity**

SK - Vyhlásenie o zhode
Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Ride-On Mercedes-Benz SLC, No. 461800, No. 461801, No. 461802, No. 461803“ je v súlade so smernicami 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU a 2009/48/ES.
Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: **www.jamara-shop.com/Conformity**



DE - Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurités avant tout utilisation de ce produit!
IT - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzoni per la sicurezza prima di usare il modello.
ES - Lea atentamente la instruccion completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento
CZ - Před spuštěním modelu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.
PL - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.
NL - Lees zorgvuldig de volledige handleiding en de veiligheidsinstructie voordat het model wordt gestart.
SK - Pred spustením modelu sa dôkladne oboznámte s celým návodom na použitie a bezpečnostnými pokynmi.



DE - Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.
GB - To prevent accidents and injuries, DO NOT leave your Child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving a vehicle .
FR - Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez JAMAIS votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le model hors de votre vue.
IT - Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare MAI il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del Modello fuori dalla sua vista.
ES - Para evitar accidentes y lesiones NUNCA deje su niño desantendido a operar el vehículo. No deje su niño mienteras conduce con el vehículo de su vista.
CZ - Aby se předešlo nehodám a zraněním, Vaše dítě NIKDY nesmí provozovat vozidlo bez dozoru. Pokud si dítě hraje s modelem, nikdy je neztrácejte z dohledu.
PL - Aby uniknąć wypadków i obrażeń, NIGDY nie pozwól dziecku obsługiwać pojazdu bez nadzoru. Nie spuszczaj dziecka z oczu podczas jazdy modelem.
NL - Om ongevallen en letsels te voorkomen, mag het kind het voertuig NOOIT zonder toezicht besturen. Verlies het kind nooit uit het oog wanneer het aan het spelen met een model is.
SK - Aby sa zabránilo nehodám a zraneniam, dieťa NIKDY nesmie vozidlo viesť bez dozoru. Keď sa dieťa hrá s modelom, nikdy ho nestrácajte z dohľadu.



DE - Mit dem Modell darf NICHT auf öffentlichen Straßen oder Plätzen oder sonstigen gefährlichen Stellen gefahren werden. Betreiben Sie das Modell nur an Orten wie z. B. private Parkplätze, Privatgrundstücke oder an sonstigen ungefährlichen Plätzen. Achten Sie darauf, das keine Menschen oder Tiere gefährdet sind.

GB - DO NOT use the vehicle on public roads or places or other dangerous locations. ONLY operate the Ride On Car in places such as private parking, private land or other safe locations. Make sure that no person or animal is endangered.

FR - Il n'est pas autorisé avec le véhicule de se déplacer sue les voies ou des places pu bliques, des pentes ou autres endroits dangereux. Manoeuvrez le véhicule que dans des endroits tels que des parkings ou terrains privés ou autre emplacement pas dangereux. Assurez-vous qu'aucune personne ou animal soient menacés.

IT - È proibito guidare il modello su strade pubbliche, aere pubbliche, in discesa o altri luoghi pericolosi. Usare il modello solo in posti come parcheggio privato, terreno privato oppure luoghi non pericolosi. Fare attenzion e di non mettere in pericolo viti umane oppure animali.

ES - No usar el modelo en las vías pública o sitios, declive o sitios peligrosos. Usar el modelo solo en puestos como aparcamiento privados, terreno privado o otros sitios no peligrosos. Asegúrese, de no poner en riesgo personas o animales.

CZ - Model nesmí být používán na silnicích nebo na veřejných místech nebo na jiných nebezpečných místech. Model by měl být používán pouze v místech, jako jsou soukromá parkoviště, soukromé pozemky nebo na jiných bezpečných místech. Dávejte pozor, aby nedošlo k ohrožení jiných osob nebo zvířat.

PL - Nie wolno jeździć modelem po drogach publicznych, placach i innych niebezpiecznych miejscach. Model należy obsługiwać tylko w miejscach takich jak prywatne parkingi, posesje prywatne lub inne bezpieczne miejsca. Upewnij się, że żaden człowiek ani zwierzę nie jest narażone na niebezpieczeństwo.

NL - Het model mag NIET op wegen of op openbare plaatsen of op andere gevaarlijke plaatsen worden gebruikt. Het is enkel toegestaan het model op plaatsen zoals privéparkeerterreinen, privépercelen of andere beveiligde plekken te gebruiken. Zorg ervoor dat mensen of dieren niet in gevaar komen.

SK - Model sa NEMÔŽE používať na cestách alebo na verejných či iných nebezpečných miestach. Tento model by sa mal používať iba v miestach, ako sú súkromné parkoviská, súkromné pozemky alebo iné bezpečné miesta. Dajte pozor, aby ste neohrozili ľudí alebo zvieratá.



DE - Das Modell hält nach dem loslassen des Gaspedals, auf einer waagrechten Fläche selbstständig an. Das Fahrzeug besitzt keine zusätzliche Bremse, oder Feststellbremse. Betreiben Sie das Fahrzeug deshalb nicht an Steigungen oder Gefällen und sichern Sie es beim Abstellen gegen selbstständiges Wegrollen.

GB - The model stops after releasing the accelerator, independently on a horizontal surface. The vehicle has no brake or parking brake. Do not operate the vehicle uphill or downhill, and secure it when parking.

FR - Après avoir lâché la pédale des gaz (radiocommande), le modèle s'arrête par lui-même sur une surface horizontale. La voiture n'est pas équipée de freins ou frein à main. De ce fait n'utilisez pas ce modèle aux endroits pentus, ascendant ou descendant, et assurez-vous que une fois votre voiture parquée, celle-ci ne peut pas roulée par elle-même.

IT - Il modello frena automaticamente appena il bimbo lascia il pedale, posto che si trovi su una un´area piana. La vettura non è dotata né di freno manuale né freno di sicurezza. Non usare il modello in salita oppure discesa, si rischia di perdere e/o danneggiare sia il veicolo che altre cose/persone. Inoltre, assicurarsi che non possa muoversi o scivolare mentre è fermo.

ES - El modelo frena automáticamente cuando el niño deja el pedal. El vehículo no tiene frenos separados. No usar el modelo en subidas o declive, riesgo de perder o dañar el modelo. Asegurarse de que el vehículo no se mueve.

CZ - Po sundání nohy z plynového pedálu se model automaticky zastaví na vodorovném povrchu. Model nemá žádnou přídavnou brzdu nebo parkovací brzdu. Proto nesmí být vozidlo používáno na svazích nebo srázích a musí být zajištěno proti samovolnému rozjetí při parkování.

PL - Po zdjęciu stopy z pedału przyspieszenia model automatycznie zatrzymuje się w poziomie powierzchnia. Model nie posiada dodatkowego hamulca ani hamulca postojowego. Dlatego nie może pojazd musi być używany na zboczach lub zboczach i musi być zabezpieczony przed spontaniczny start podczas parkowania.

NL - Nadat de voet van het pedaal wordt genomen, stopt het model automatisch op een horizontaal oppervlak. Het model is voorzien van geen aanvullende remmen of parkeerrem. Het voertuig mag dus niet op hellingen worden gebruikt en moet het tijdens het parkeren tegen wegrollen worden beveiligd.

SK - Po stiahnutí nohy z plynového pedála sa model automaticky zastaví na vodorovnej ploche. Model nemá žiadnu pomocnú brzdu ani parkovaciu brzdu. Vozidlo sa preto nesmie používať na úbočiach alebo svahoch a musí byť pri odstavení zabezpečené proti samovoľnému pohybu.



DE - ACHTUNG

- Für ein sicheres Fahren stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder zusätzlich die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
  - Immer fest aufsitzen, nicht während der Fahrt aufstehen.
  - Niemals andere Kinder mitnehmen. (nur für 1 Person geeignet)
  - Immer gut festhalten.
  - Niemals ohne Schuhe fahren.
  - Niemals bei Dunkelheit fahren.
  - Mit Schutzausrüstung zu benutzen.
- Hände, Haare, lose Kleidung und Gegenstände von drehenden Teile entfernt halten.
- Das Modell nicht in Räumen oder Hallen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Garagen), im Regen oder auf nassen Flächen betreiben, es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Schäden an Elektronik und Gehäuse.
- Das Modell ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Betreiben Sie es nur auf asphaltierten Flächen (z.B. Pflastersteinen). Das Modell ist nicht für Wiesen oder sonstige verschmutzte Untergründe geeignet.

GB - DANGER

- For safe driving, you should make sure that your Child understand and adheres to the following rules:
  - Always sit tight, do not get up during the ride.
  - Never take additional Children for a ride. (The vehicle is only suitable for 1 person)
  - Hold tight.
  - Never drive without shoes.
  - Never drive in the dark.
  - To be used with protective equipment.
- Keep hands, hair, loose clothing and any other item away from any rotating parts.
- The Model should not be used in rooms or halls with high humidity, in the rain or on wet surfaces. Risk of malfunction or damage to electronics and housing.
- The model is not water- or splash-proof. Only operate on asphalted surfaces (such as paving stones). The model is not suitable to be operated in grass or loose soil.

FR - ATTENTION

- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respectera:
  - Toujours s'asseoir correctement, ne pas se lever pendant l'utilisation du véhicule.
  - Ne jamais emmener d'autres enfants. (que pour une personne)
  - Toujours bien se tenir.
  - Ne jamais rouler sans chaussures.
  - Ne jamais rouler la nuit.
  - A utiliser avec un équipement de protection.
- Gardez à distance les mains, cheveux, parties flottantes des habiles et pièces libres.
- Ne pas faire fonctionner le modèle dans des salles ou locaus à forte humidité, sous la pluie ou des surfaces mouillées sinon il y a le risque de dysfonctionnement ou de dommage pour l'électronique et la carapace.
- Ce modèle n'est pas étanche et non protégé contre les aspersions. Fonctionne uniquement sur des surfaces asphaltées (par ex. Pavés). Ce modèle ne convient pas pour une circualti on sur les prairies ou d´autres surfaces, sols poluées.

IT - ATTENZIONE

- Per una guida sicura si dovrebbe fare in modo che il bambino comprende e segue queste regole:
  - Sempre stare seduto, non alzarsi mentre la guida.
  - Non trasportare altri bambini. (Il veicolo é adatto solo per 1 persona)
  - Sempre tenersi bene.
  - Non guidare mai senza scarpe.
  - Non guidare mai al buio.
  - Da utilizzare con dispositivi di protezione.
- Tenete mani, capelli e parti svolazzanti lontane da parti rotabili.
- Non usare il modello in ambiente umido, sotto la pioggia oppure aeree bagnate. Rischio di malfunzionamento e danni.
- Il modello non e impermeabile e non e protetto da spruzzi d'acqua. Operare solo su superfici pavimentate (ad esempio, pietre da pavimentazione). Il modello non è adatto per i prati o altre superfici sporche.

ES - ATENCIÓN

- Para una conducion segura debe asegurarse de que los niños entienden y obedezcan a las siguintes reglas:
  - Siempre estar asentado, no levantar mientre se conduce.
  - Nunca llevarse otros niños. (El vehículo sólo es adecuado para 1 persona)
  - Siempre tener bien.
  - Nunca conduzca sin zapatos.
  - Nunca conducir en la oscuridad
  - Utilizar con equipo de protección.
- Mantenga las manos, cabello, la ropa lejos de los artículos de la rotación.
- No usar el modelo en habitaciones o salas con alta humedad, en la lluvia o en superfici cies mojadas, hay riesgo de mal funcionamento o se puede dañar la electrónica o en la caja.
- El modelo no es impermeable y no está protegido de salpicaduras. Usar solamente en superficies pavimentadas (por ejemplo, piedras de pavimento). El modelo es adecuado para prados o otras superficies impuros.

CZ - POZOR

- Pro zajištění bezpečné jízdy se nejprve ujistěte, že děti navíc pochopili následující zásady a budou je dodržovat:
  - Sedáme vždy stabilně, během jízdy nevstáváme.
  - Nikdy s sebou nebereme jiné děti. (model je určen pouze pro 1 osobu)
  - Vždy se pevně držíme.
  - Nikdy nejezdíme bez bot.
  - Nikdy nejezdíme po setmění.
  - Pro použití s ochrannými prostředky.
- Ruce, vlasy, volný oděv a předměty uchovávejte mimo dosah otáčejících se částí.
- Model by neměl být používán v místnostech nebo halách s vysokou vlhkostí (např. garáže), v dešti nebo na mokrých površích, protože hrozí nebezpečí, že model nebude správně fungovat nebo že bude poškozena elektronika nebo korpus auta.
- Model není vodotěsný a nemá ochranu proti stříkající vodě. Model by měl být používán na tvrdých površích (např. na dlažebních kostkách). Model není vhodný pro použití na loukách nebo na jiných znečištěných plochách.

PL - UWAGA

- W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją poniższe zasady i że je przestrzegają:
  - Siadamy zawsze stabilnie, nie wstajemy podczas jazdy.
  - Nigdy nie zabieramy ze sobą innych dzieci. (w pojeździe może znajdować się tylko 1 osoba).
  - Zawsze trzymaj się mocno.
  - Nigdy nie jeździmy bez butów.
  - Nigdy nie jeździmy po zmroku.
  - Użyj urządzenia zabezpieczającego.
- Trzymaj ręce, włosy, luźną odzież i przedmioty w bezpiecznej odległości od obracających się części.
- Nie używać modelu w pomieszczeniach lub halach o wysokiej wilgotności, w deszczu lub na mokrych powierzchniach, ponieważ istnieje ryzyko awarii lub uszkodzenia elektroniki i obudowy.
- Model nie jest wodoodporny i nie posiada ochrony pred wodą rozpryskową. Używać tylko na nawierzchniach asfaltowych (np. na kostkach brukowych). Model nie nadaje się do użytku na łąkach czy innych zabrudzonych powierzchniach.



NL - LET OP

- Om veilig te rijden, zorg ervoor dat kinderen de volgende beginselen begrijpen en dat ze worden nageleefd:
  - Blijf altijd rustig zitten, sta niet op tijdens het rijden.
  - Neem nooit andere kinderen mee. (het model is geschikt voor slechts één persoon)
  - Houd altijd vast.
  - Rijd nooit zonder schoenen.
  - Rijd nooit in het donker.
  - Gebruik het beveiligingsapparaat.
- Houd handen, haar, losse kleding en voorwerpen uit de buurt van draaiende delen
- Gebruik het model niet in kamers of hallen met hoge luchtvochtigheid (bv.garages), in regen of op natte oppervlakken omdat het gevaar bestaat dat het model niet juist zal werken of dat de elektronica of de behuizing schade oploopt.
- Het model is niet waterdicht en is niet tegen spatwater beschermd. Gebruik het mode l op asfaltoppervlakken (bv. op straatsteen). Het model is niet geschikt voor gebruik op weilanden of andere vervuilde oppervlakken.

SK - UPOZORNENIE

- Za účelom zabezpečenia bezpečnej jazdy sa najprv uistite, že deti rozumejú nasledujúce zásady a že ich dodržiavajú:
  - Vždy sedíme stabilne, počas jazdy nevstávame.
  - Nikdy neberieme so sebou iné deti (vo vozidle sa môže nachádzať iba 1 osoba).
  - Vždy sa pevne držíme.
  - Nikdy nejazdíme bez topánok.
  - Nikdy nejazdíme po zotmení.
  - Na použitie s ochrannými prostriedkami.
- Ruky, vlasy, voľné šatstvo a predmety držte vo vzdialenosti od otáčajúcich sa dielov.
- Nepoužívajte model v miestnostiach alebo halách s vysokou vlhkosťou, v daždi alebo na mokrom povrchu, vzhľadom na nebezpečenstvo poruchy alebo poškodenia elektroniky a karosérie.
- Model nie je vodotesný a nemá ochranu pred striekajúcou vodou. Používajte iba na asfaltových plochách (napr. na dlažobných kockách). Model nie je vhodný pre použitie na lúkach alebo na iných znečistených plochách.



DE - Achtung!
Der Bausatz in unmontiertem Zustand darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen, da dieser verschluckbare Kleinteile enthält. Die Montage sollte ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

GB - Attention!
Keep the not mounted kit away from small children as it contains swallowable parts. It must be assembled or checked by adult to make sure the car is assembled on the right way before playing.

FR - Attention!
Le kit à l'état non assemblé ne doit en aucun cas être à la portée des enfants, puisqu'il contient des pièces susceptibles d'être avalées. L´assemblage doit impérativement être effectué par un adulte.

IT - Attenzione!
Il Kit in stato non montato, non deve cadere nelle mani di bambini piccoli, in quanto contiene piccole parti che si possono inghiottire. Il montaggio deve essere effettuato solo da un adulto.

ES - ¡Atención!
El Kit en el estado no montado, no debe caer en las manos de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden ser tragadas. El montaje sólo debe ser realizado por un adulto.

CZ - Upozornění!
Nesestavený model mějte z dosahu malých dětí, obsahuje malé části, které lze spolknout. Sestavení a kontrola by měla být provedena dospělou osobou, aby byl automobil sestaven správným způsobem.

PL - Uwaga!
Zestaw w stanie niezmontowanym nie może dostać się do rąk małych dzieci, ponieważ zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą.

NL - Let op!
De bouwdoos mag in niet-gemonteerde staat niet in handen van kleine kinderen vallen, aangezien deze kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt. Montage mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

SK - Pozor!
Súprava sa v nezmontovanom stave nesmie dostať do rúk malým deťom, pretože obsahuje malé časti, ktoré môžu prehltnúť. Montáž môže vykonávať len dospelá osoba.



DE - Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!
Das Modell zu steuern erfordert ein gewisses Mindestmaß an Geschick und Vorsicht. Machen Sie sich deshalb unbedingt vor dem Betreiben des Modells mit seinen Eigenschaften und seiner Steuerung vertraut. Das Modell hat ein hohes Eigengewicht. Dadurch besteht ein erhöhtes Schadens und Verletzungsrisiko im Falle eines Kontrollverlustes. Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstößen mit Gegenständen oder die Gefährdung von Personen.

GB - Only use in direct supervision of an adult!
To control the vehicle a minimum skill level and caution is needed. Make sure you are familiar with the operation of the model and its characteristics. The model is heavy. This is an increased risk of injury and damage in the event of loss of control. Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.

FR - Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!
Le pilotage du modèle demande une certaine dose d'adresse et de prudence. De ce fait familiarisez-vous avec le modèle , surtout au niveau des caractéristiques et ses commandes avant toute utilisation. Le modèle a un poids propre élevé. De ce fait le risque de dommages ou de blessures est élevé dans le cas d'une perte de contrôle. Evitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.

IT - Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!
Per manovrare il modello è indispensabile una certa abilità e cautela. Consigliamo in questo caso di „conoscere" prima il modello e le sue caratteristiche di guida e risposte ai comandi. Il modelle ha un peso proprio abbastanza elevato. Per mezzo di ciò è aumentato il rischio di danno e lesioni in caso di una perdita del controllo. Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.

ES - Usado bajo la supervisión directa de un adulto!
Maniobrar el modelo requieres un cierto nivel mínimo de habilidad y prudencia. Se recomienda en este caso de "conocer" primero el modelo y su características de conduccion y la emisora. El modelo tiene un peso bastante alto, por eso se aumenta el riesgo de daños y lesiones en el caso de una pérdida de control. Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas.

CZ - Použití jen pod dohledem dospělé osoby!
Řízení modelu vyžaduje určité minimum dovedností a opatrnosti. Před použitím modelu je proto nutné seznámit se s jeho funkcemi a systémem řízení. Model se vyznačuje vysokou vlastní hmotností. Tato vlastnost zvyšuje riziko poškození a zranění v případě ztráty kontroly. Zabraňte jakékoli úmyslné nebo neúmyslné srážce nebo udeření v předměty nebo jakékoliv formě ohrožení jiných osob.

PL - Stosować pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej!
Sterowanie modelem wymaga pewnego minimum umiejętności oraz ostrożności. Dlatego przed użyciem modelu należy koniecznie zapoznać się z jego funkcjami i układem kierowania. Model charakteryzuje się wysoką masą własną. Ta cecha zwiększa ryzyko uszkodzenia i obrażeń w przypadku utraty kontroli. Unikać wszelkich, zamierzonych lub niezamierzonych,kolizji lub uderzeń z przedmiotami lub każdej formy narażania innych osób na niebezpieczeństwo.

NL - Gebruik onder direct toezicht van een volwassene!
Het besturen van het model vereist een bepaald minimum aan vaardigheden en voorzorgsmaatregelen. Daarom is het nodig voor het gebruik van het model kennis met zijn met de functies en het stuursysteem te nemen. Het model wordt door zijn hoge eigen gewicht gekenmerkt. Dit kenmerk verhoogt het risico op schade en letsel bij verloren controle. Vermijd elke, opzettelijke of onopzettelijke botsing of aanrijding tegen voorwerpen of enige vorm van het in gevaar brengen van andere personen.

SK - Používajte pod priamym dohľadom dospelej osoby!
Riadenie modelu vyžaduje určité minimum zručností a opatrnosti. Preto pred použitím modelu je nutné zoznámiť sa s jeho funkciami a systémom riadenia. Model sa vyznačuje vysokou vlastnou hmotnosťou. Táto vlastnosť zvyšuje riziko poškodenia a zranenia v prípade straty kontroly. Vyhýbajte sa akejkoľvek úmyselnej alebo neúmyselnej zrážke alebo nárazu do predmetov aj akejkoľvek forme ohrozenia osôb.

DE - Lieferumfang
- Modell
- Fahrakku
- Ladegerät
- Audioanschlusskabel
- Anleitung

GB - Box content:
- Model
- Battery pack
- Charger
- Audio connection cable
- Instructions

FR - Contenu du kit:
- Modèle
- Accu de propulsion
- Chargeur
- Câble de connexion audio
- Notice

IT - Contenuto del kit:
- Modello
- Pacco batteria
- Caricatore
- Cavo di collegamento audio
- Istruzioni

ES - Contenido del kit:
- Modelo
- Batería
- Cargador
- Cable de conexión de audio
- Instrucciones

CZ - Obsah krabice:
- Modelka
- Balíček baterií
- Nabíječka
- Audio propojovací kabel
- Pokyny

PL - Zawartość pudełka:
- Model
- Paczka baterii
- Ładowarka
- Kabel połączeniowy audio
- Instrukcje

NL - Inhoud doos:
- Model
- Batterijpakket
- Oplader
- Audio-aansluitkabel
- Instructies

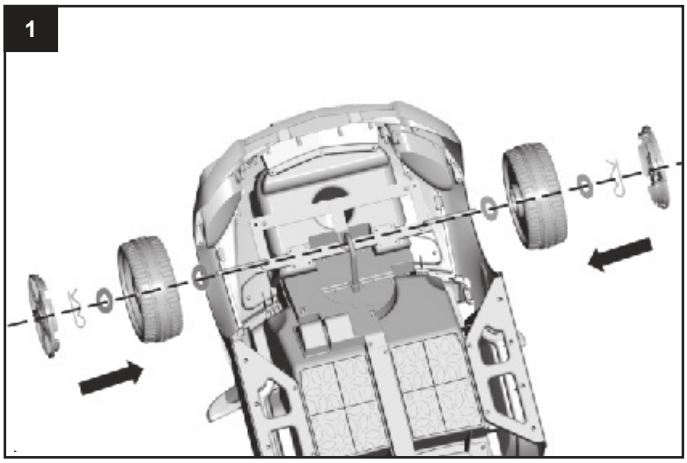
SK - Obsah balenia:
- Model
- Balenie batérií
- Nabíjačka
- Audio prepojovací kábel
- Inštrukcie

DE - Teile | **FR** - Pièces | **ES** - Partes | **PL** - Części | **SK** - Časti

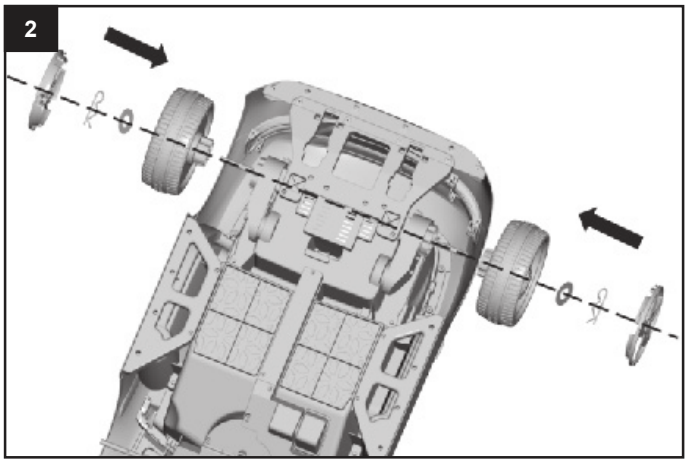
GB - Parts | **IT** - Parti | **CZ** - Části | **NL** - Onderdelen

Karosserie Vehicle body Carrosserie Carrozzeria Carrocería Karosérie Podwozie Chassis Karoséria		Rückspiegel Rearview mirror Rétroviseur Specchietto retrovisore Retrovisor Okno auta Lusterko wsteczne Achteruitkijkspiegel Spätné zrkadlo		5 Splinte 5 Clips 5 Agrafes de fermeture 5 Clip di chiusura 5 Clips de cierre 5 Závěrečné klipy 5 Klipy zamykające 5 Sluiten van clips 5 Záverečné klipy	
Lenkrad Steering Wheel Volant directionnel Sterzo Volante Volant Kierownica Stuurwiel Volant		Vorderräder Front wheels Roues avant Ruote anteriori Ruedas delanteras Přední kolo Koło przednie Voorwiel Predné koleso		Unterlegscheiben Washer Rondelles Rondella Arandela Podložka U Podkładka U Sluitring U Podložka	
Sitz Seat Siège Sedile Asiento Sedadlo Gniazdo Stekker Sídlo		Hinterräder Rear wheels Roues arrière Ruote posteriori Ruedas traseras Zadní kola Koła tylne Achterwielen Zadné kolesá		Audio-Verbindungskabel Audio cable Câble audio Cavo audio Audio cable Audio kabel Kabel Audio Audiokabel Audio kábel	
Windschutzscheibe Windshield Pare-brise Parabrezza Parabrisas Přední sklo Szyba przednia Voorruit Čelné sklo		Radkappen Wheel Hub Moyeu de roue Mozzo della ruota Bujes de rueda Náboj kola Piasta koła Wielnaaf Viečko náboja		Ladegerät Charger Chargeur Caricatore Cargador Nabíječka Ładowarka Lader Nabíjačka	

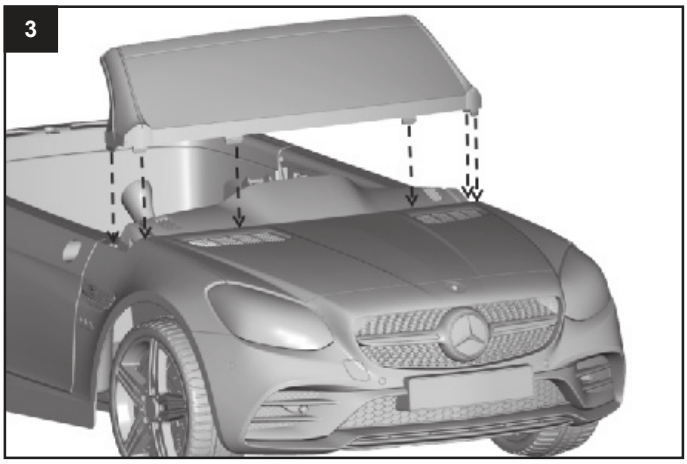
1



2



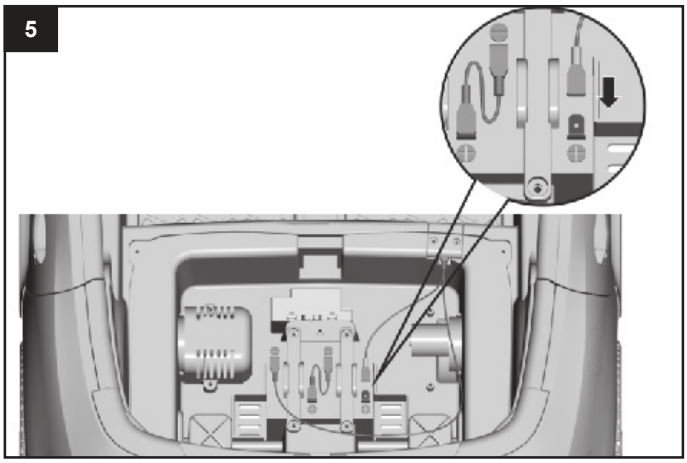
3



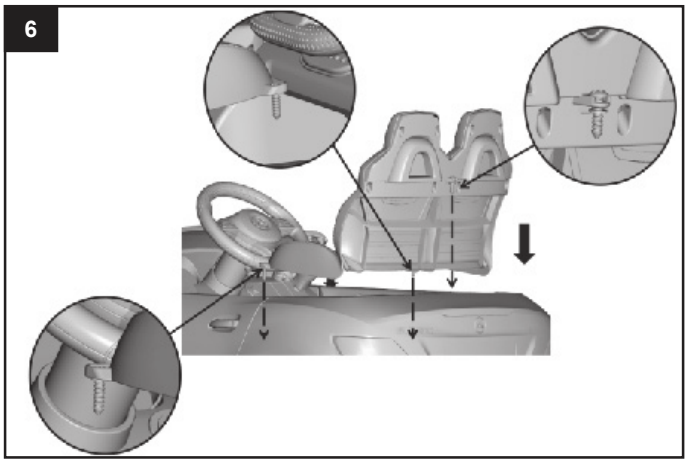
4



5



6

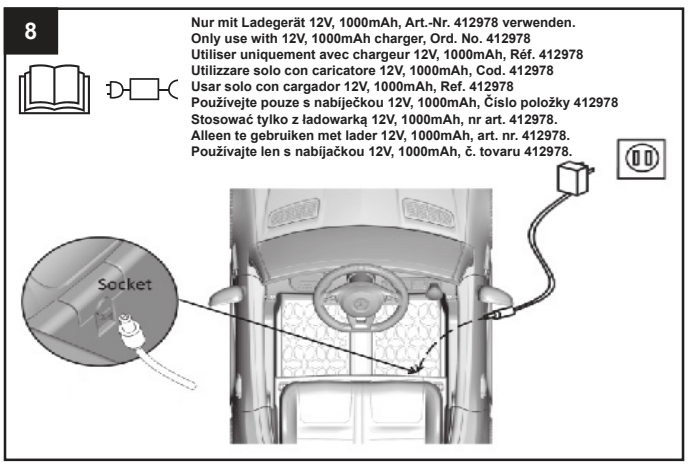


7



8

Nur mit Ladegerät 12V, 1000mAh, Art.-Nr. 412978 verwenden.
Only use with 12V, 1000mAh charger, Ord. No. 412978
Utiliser uniquement avec chargeur 12V, 1000mAh, Réf. 412978
Utilizzare solo con caricatore 12V, 1000mAh, Cod. 412978
Usar solo con cargador 12V, 1000mAh, Ref. 412978
Používejte pouze s nabíječkou 12V, 1000mAh, Číslo položky 412978
Stosować tylko z ładowarką 12V, 1000mAh, nr art. 412978.
Alleen te gebruiken met lader 12V, 1000mAh, art. nr. 412978.
Používajte len s nabíjačkou 12V, 1000mAh, č. tovaru 412978.



DE

1. Montage der Vorderräder
Schieben Sie eine Unterlegscheibe, das Vorderrad, und danach wieder eine Unterlegscheibe auf die Vorderachse. Sichern sie diese mit einem Splint und stecken zum Schluss eine Radab deckung auf das Rad. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite.

2. Montage der Hinterräder
Überprüfen Sie ob die Hinterachse mittig in der Karosserie ausgerichtet ist und beide Achsenden links und rechts gleich lang herausragen. Schieben Sie ein Hinterrad und dann eine Ø 10 mm Unterlegscheibe auf die Achse. Sichern sie diese mit einem Splint und stecken zum Schluss eine Radabdeckung auf das Rad. Drehen Sie das Modell auf die andere Seite und achten Sie darauf, dass das montierte Rad auf dem Boden aufliegt. Ziehen Sie die Achse soweit wie möglich heraus und montieren Sie das andere Hinterrad.

3. Montage der Windschutzscheibe.
Drücken Sie die Windschutzscheibe in die vorgesehene Position bis sie einrastet.

4. Montage Lenkrad
Verbinden Sie das Kabel vom Lenkrad mit dem Kabel des Modells. Achten Sie darauf das die Kabel nicht abgeknickt, eingeklemmt oder verdreht sind. Richten Sie das Lenkrad auf der Lenksäule aus. ACHTUNG! Führen sie das Kabel mit Stecker in die obere Lenkradöffnung so ein, dass es genügend Spielraum im Lenkradzylinder hat und ohne Kraftaufwand das Lenkrad einrasten kann.

5. Akku Anschluß
Bevor Sie den Sitz montieren, Verbinden Sie alle Steckverbindungen wie abgebildet. Verbinden Sie nur ineinander passende Steckverbindungen und achten Sie darauf nichts zu verpolen. Überprüfen Sie die Stromversorgung indem Sie den ON/OFF-Schalter am Modell betätigen. Wenn die Stromversorgung funktioniert, hören Sie ein Motorgeräusch.

6. Montage des Sitzes
Positionieren Sie den Sitz so auf der Karosserie, dass die Zapfen vorne am Sitz in die Karosserie greifen. Wenn der Sitz korrekt platziert ist, sichern Sie ihn mit einer Schraube.

7. Montage der Rückspiegel
Drücken Sie die Rückspiegel in die vorgesehenen Positionen bis sie einrasten.

8. Ladevorgang
- Das Fahrzeug muss während dem Laden ausgeschaltet sein.
- Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose die LED leuchtet grün. Schließen Sie das Ladegerät an der Ladebuchse an.
- Die LED an Ihrem Ladegerät leuchtet rot, solange der Akku geladen wird. Leuchtet die LED wieder grün ist der Akku voll geladen.
- Die Ladezeit beträgt etwa 6 Stunden.
- Laden Sie den Akku nicht öfter als 1 x innerhalb 24 Std.
- Ladegerät und Akku erwärmen sich während des Ladevorgangs.

Warnung!
- ***Das Ladegerät ist kein Spielzeug. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.***
- ***Der Akku darf nur durch einen Erwachsenen oder unter dessen Aufsicht geladen werden.***
- ***Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.***
- ***Das Ladegerät muss regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Bei festgestellten Schäden darf das Ladegerät so lange nicht benutzt werden, bis die Schäden repariert sind.***
- ***Lassen Sie dem Modell nach jedem Einsatz genügend Zeit um abzukühlen bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Beim Verwenden eines etwaigen Tauschakkus muss zwischen jedem Akkuwechsel mindestens eine Abkühlphase von 15 Minuten eingehalten werden bis das Modell wieder betrieben wird. Bei Überhitzung kann Beschädigung der Elektronik oder Brandgefahr die Folge sein.***
- ***Trennen Sie immer unmittelbar nach Beenden des Ladevorgangs das Modell vom Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät immer unmittelbar nach Abstecken des Modells von der Spannungsversorgung. Ein eingesteckt lassen des Modells bzw. des Ladegeräts nach Beenden des Ladevorgangs kann zu Beschädigungen am Modell, Ladegerät oder der Spannungsversorgung führen (Brandgefahr).***
- ***Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen.***



Funktionen
1. **Soundboard**
2. **ON/OFF-Schalter:**
   Mit dem ON/OFF-Schalter starten Sie das Fahrzeug.
3. **Geschwindigkeit**
   High speed - Geschwindigkeit erhöht
   Low speed - Geschwindigkeit niedrig
4. **Schaltknopf:**
   Vorwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Forward“ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell vorwärts fährt.
   Stopp: Das Modell stoppt sobald der Fuß vom Gaspedal gehoben wird. Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die Neutralstellung.
   Rückwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Backward“ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell rückwärts fährt.
   Wichtig!
   Vor dem Ändern der Fahrtrichtung muss das Fahrzeug stehen. Ansonsten könnte das Getriebe und/ oder der Motor beschädigt werden.
5. **Gaspedal**
   Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell fährt. Nehmen Sie den Fuß vom Gaspedal stoppt das Modell.



Soundboard
1 USB
2 Micro SD
Nach dem einstecken einer Micro SD Karte oder USB-Sticks beginnt das Soundboard die Titel der Reihe nach abzuspielen. Es können nur Dateien mit der Endung .mp3 wiedergegeben werden.
3 Aux
MP3-Gerät/Mobiltelefon anschließen
4 V-
drücken = Titel rückwärts, langes drücken = Lautstärke leise
5 Story/pause & play
6 Musik/V+
drücken = Titel vorwärts, langes drücken = Lautstärke laut
7 Mode: USB, TF Card, AUX
8 Spannungsanzeige
Achtung!
Ihr Fahrzeug zeigt direkt nach dem Einschalten die Gesamtspannung des Akkus in Volt an. Der Vollgeladene Akku wird in der Regel unbelastet eine Gesamtspannung von ca. 12,6 - 13 Volt anzeigen. Die Anzeige ist Lastabhängig. D.h. die angezeigte Spannung wird unter Last absinken. Sollte im unbelasteten Zustand eine Spannung von unter ca. 11,8V angezeigt werden sollten Sie das Rideon ausschalten und den Akku laden (siehe Ladevorgang).
Andernfalls kann der Akku tiefenentladen werden und unwiederbringlich zerstört werden. Ein tiefenentladener Akku wird nicht im Rahmen der Gewährleistung abgedeckt und muß kostenpflichtig getauscht werden.

Achtung!
Schalten Sie das Modell immer unmittelbar nach jedem Einsatz aus. Unmittelbar nach jedem Einsatz sollte der Akku vom Modell getrennt werden. Durch versehentliches eingeschaltet lassen oder Akku angesteckt lassen kann der Akku tiefenentladen werden. Durch Tiefenentladung verliert der Akku an Leistung bzw. kann so stark beschädigt werden, dass ein Laden bzw. Entladen nicht mehr möglich ist bzw. der Akku beim Lade- oder Entladevorgang selbstentzünden kann (Brandgefahr). Versuchen Sie niemals tiefenentladene Akkus zu Laden bzw. zu Entladen. Die Spannung des Akkus sollte niemals unter 11,8 Volt fallen um eine Tiefenentladung zu vermeiden. Der vollständig geladene Akku hat eine Spannung von ca. 12,6-13 Volt. Nach dem Gebrauch sollte der intakte Akku umgehend nach einer Abkühlphase von min. 10 Minuten aber spätestens nach 12h vollgeladen werden um eine anschließende Tiefenentladung durch Selbstentladung zu vermeiden. Bei längerem Nichtbenutzen des Akkus bzw. Einlagerung sollte der Akku min. alle 3 Monate auf Spannung (min. 12,3 Volt) bzw. Beschädigung überprüft und gegebenenfalls aufgeladen bzw. entsorgt werden.

GB

1. Mounting the front wheels
Slide a washer, the front wheel, and then another washer onto the front axle. Secure them with a cotter pin and finally put a wheel cover on the wheel. Repeat this on the other side.

2. Rear wheel assembly
Check that the rear axle is centred in the body and that both axle ends protrude the same length on the left and right. Slide a rear wheel and then a Ø 10 mm washer onto the axle. Secure it with a cotter pin and finally put a wheel cover on the wheel. Turn the model to the other side and make sure that the mounted wheel rests on the ground. Pull the axle out as far as possible and mount the other rear wheel.

3. Windshield assembly
Align the windshield with the corresponding openings on the car body, insert and push them into place.

4. Mounting steering wheel
Connect the cable from the steering wheel to the cable of the model. Make sure that the cables are not kinked, pinched or twisted. Align the steering wheel on the steering column. ATTENTION! Insert the cable with the plug into the upper steering wheel opening in such a way that it has sufficient clearance in the steering wheel cylinder and without effort, the steering wheel can engage.

5. Battery connection
Before assembling the seat, Connect all connectors as shown. Only connect wires that fit together and be careful not to reverse the polarity. Check the power supply by pressing the ON/OFF switch on the model. If the power supply is working, you will hear a motor noise.

6. Seat assembly
Align the seat diagonally with the corresponding position on the car body, insert the hook into the corresponding position, fix with self tapping screws at the back of the seat.

7. Mirror assembly
Align the mirror with the corresponding opening on the car body, insert and push it into place.

8. Charging Your Vehicle
- The power swich must be turned in OFF position when charging.
- Insert the charger into the socket - the LED lights up green. Connect the charger to the charging socket.
- The LED on your charger lights up red as long as the battery is being charged. If the LED lights green again, the battery is fully charged.
- The charge time is 6 hours.
- Do not charge the battery more than once within 24 hours.
- Charger and battery heat up during the charging process.

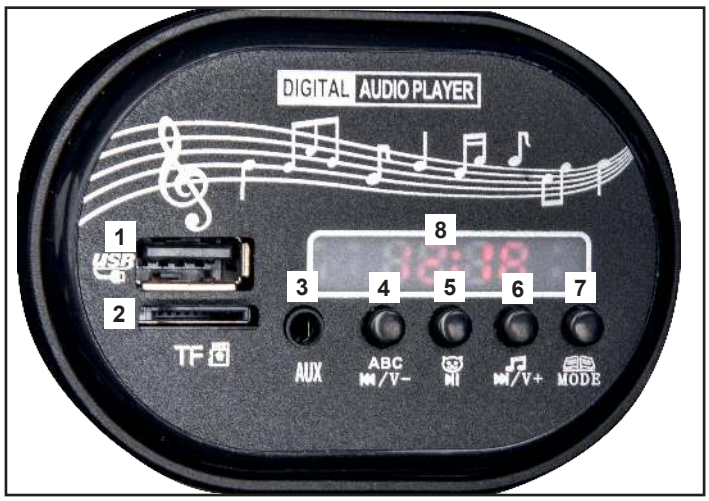
Attention!
- ***The charger is not a toy. Only use the charger supplied.***
- ***The battery may only be charged by or under the supervision of an adult.***
- ***The terminals must not be short-circuited.***
- ***The charger must be checked regularly for damage to the cable, plug, housing and other parts. If any damage is found, the charger must not be used until the damage has been repaired.***
- ***Let the model cool ovv sufficiently after each use before putting it back into operation. Whenn using an additional batteries let it cool off for minimum 15 minutes until the model is operated again. Overheating can damage the electronics or may result in fire.***
- ***Always disconnect the battery from the charger immediately after charging. Always disconnect the charger from the power supply immediately after disconnecting the battery. Inserting the rechargeable battery or charger after charging will result in damage to the battery, charger or the power supply (fire hazard).***
- ***Use the charger only in dry rooms.***



Functions
1. **Soundboard**
2. **ON/OFF switch**
   With the ON/OFF switch you start the vehicle.
3. **Speed**
   High speed - Change the speed of the car more quickly.
   Low speed - Change the speed of the car more slowly
4 **Shift Lever:**

Forward:	Press the “Forward-backward switch” on the “Forward” position. Press the “Foot pedal”, the model drives forward
Stop:	The model will brake automatically, when your child’s foot remove from the “Foot pedal”. Press the “Forward-backward switch” in the middle.
Reverse:	Press the “Forward-backward switch” on the “Backward” position. Press the “Foot pedal”, the model drives backward.

   Important!
   The vehicle must be stationary before changing direction or speed. Otherwise the gear unit and/or the motor could be damaged.
5. **Foot pedal**
   To move the car, press the pedal down. To brake or slow down, release pressure from the pedal.



Soundboard
1 USB
2 Micro SD
After inserting a Micro SD card or USB stick, the soundboard starts playing the tracks one after the other. Only files with the extension .mp3 can be played back.
3 Aux
Input for a Smartphone or other AUX devices.
4 V-
Press = previous, long press = Volume down
5 Story/Pause & play
6 V+
Press = Next, long press = Volume up
7 Mode: USB, TF Card, AUX
8 Voltage disply
Attention!
Your vehicle displays the total voltage of the two batteries in volts immediately after switching on. The fully charged batteries will usually display a total voltage of approx. 12.6-13 volts unloaded. The display is load dependent. This means that the displayed voltage will drop under load. If a voltage of less than approx. 11.8V is displayed in the unloaded state, you should switch off the Ride-on and charge the battery (see charging procedure). Otherwise the battery may be deeply discharged and irretrievably damaged.
Otherwise, the battery may become deeply discharged and be irretrievably destroyed. A completely discharged battery is not covered by the warranty and must be replaced at the owner‘s expense.

Caution!
Always switch off the model immediately after each use. Immediately after each use the battery should be disconnected from the model. The battery can be deeply discharged by leaving it switched on accidentally or leaving it plugged in. Deep discharge causes the battery to lose power or can be damaged to such an extent that charging or discharging is no longer possible or the battery can self-ignite during charging or discharging (fire hazard). Never attempt to charge or discharge deeply discharged batteries. The battery voltage should never fall below 11,8 volts to avoid deep discharge. The fully charged battery has a voltage of approx. 12,6-13 Volt. After use, the intact battery should be fully charged immediately after a cooling phase of at least 10 minutes but at the latest after 12 hours to avoid subsequent deep discharge by self-discharge. If the battery is not used or stored for a longer period of time, the battery should be checked for voltage (min. 12,3 volts) or damage at least every 3 months and charged or disposed of if necessary.

FR

1. Montage des roues avant
Glisser une rondelle, la roue avant, puis une autre rondelle sur l'essieu avant. Fixez-les à l'aide d'une goupille fendue et placez enfin un cache de roue sur la roue. Répétez l'opération de l'autre côté.

2. Montage de la roue arrière
Vérifiez que l'essieu arrière est centré dans la carrosserie et que les deux extrémités de l'essieu dépassent de la même longueur à gauche et à droite.
Faites glisser une roue arrière, puis une rondelle de Ø 10 mm sur l'axe. Fixez-la avec une goupille fendue et, enfin, mettez un enjoliveur sur la roue. Tournez le modèle de l'autre côté et assurez-vous que la roue montée repose sur le sol. Tirez l'essieu le plus loin possible et montez l'autre roue arrière.

3. Montage du pare-brise
Alignez le pare-brise avec les ouvertures correspondantes sur la carrosserie de la voiture, insérez-les et poussez

4. Montage du volant
Connectez le câble du volant au câble du modèle. Veillez à ce que les câbles ne soient pas pliés, pincés ou tordus. Alignez le volant sur la colonne de direction. ATTENTION ! Insérez le câble avec la fiche dans l'ouverture supérieure du volant de manière à ce qu'il ait suffisamment de jeu dans le cylindre du volant et que, sans effort, le volant puisse s'enclencher.

5. Connexion de la batterie
Avant d'assembler le siège, connectez tous les connecteurs comme indiqué. Ne connectez que les fils qui s'emboîtent et veillez à ne pas inverser la polarité. Vérifiez l'alimentation électrique en appuyant sur l'interrupteur interrupteur ON/OFF du modèle. Si l'alimentation électrique fonctionne, vous entendrez un bruit de moteur.

6. Assemblage du siège
Alignez le siège en diagonale avec la position correspondante sur la carrosserie de la voiture, insérez le crochet dans la position correspondante, fixez avec des vis autotaraudeuses à l'arrière du siège.

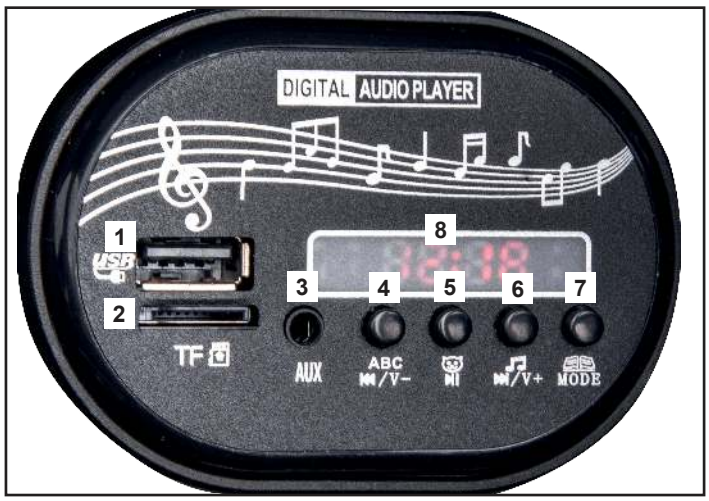
7. Assemblage des miroirs
Alignez le miroir avec l'ouverture correspondante sur la carrosserie de la voiture, insérez-le et poussez-le en place.

8. Charge de la voiture
- Il faut absolument que la voiture soit éteinte pour effectuer la charge.
- Insérez le chargeur dans la prise - la LED s'allume en vert. Branchez le chargeur à la prise de charge.
- La LED de votre chargeur s'allume en rouge tant que la batterie est en charge. Si la LED s'allume à nouveau en vert, la batterie est complètement chargée.
- Le temps de charge est 6 heures .
- Ne chargez votre accu pas plus d'1x en 24 heures.
- Le chargeur et l'accu vont chauffer pendant le processus de charge

Avertissement !
- ***Le chargeur n'est pas un jouet. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec la batterie.***
- ***La batterie ne doit être chargée que par un adulte ou sous sa surveillance.***
- ***Les bornes de connexion ne doivent pas être court-circuitées.***
- ***Le chargeur doit être contrôlé régulièrement pour vérifier que le câble, la fiche, le boîtier et les autres pièces ne sont pas endommagés. Si des dommages sont constatés, le chargeur ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que les dommages soient réparés.***
- ***Après chaque utilisation, avant de remettre le modèle en marche, laissez-le suffisamment le temps de refroidir. Laissez une phase de 15 minutes de refroidisse ment lorsque vous utilisez une batterie de rechange pour redémarrer le modèle de nouveau. En cas de surchauffe, les composants électroniques peuvent être endommagés ou un risque d´incendie peut survenir.***
- ***Débranchez toujours après chaque arrêt la modèle du chargeur. Débranchez aussi toujours le chargeur immédiatemment après avoir débranché la modèle de l´alimentation. Laissez brancher la chargeur ou la modèle peuvent causer des dommages à la modèle, à votzre chargeur ou câble d´alimentation (risque d´incendie).***
- ***Utilisez le chargeur uniquement dans des pièces sèches.***



Fonctions
1. **Soundboard**
2. **Interrupteur Marche / Arrêt**
   Avec la Interrupteur marche/arrêt vous mettez en marche votre véhicule.
3. **Vitesse**
   High speed - Grande vitesse
   Low speed - Vitesse plus petite
4. **Bouton du changement**
   En avant: Placez le commutateur „Forward-Backward“ en position „Forward“ Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture avance.
   Stop: La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz. Placez le commutateur„Forward-Backward“ en position neutre.
   En arrière: Placez le commutateur „Forward-Backward“ en position „Backward“. Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture recule
   Important !
   Le véhicule doit être à l'arrêt avant de changer de direction ou de vitesse. au cas contraire la boîte de vitesses et/ou le moteur risquent d'être endommagés.
5. **Pédal des gaz**
   Appuyez sur la pédale des gaz afi n que votre voiture fonctionne.
   La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz.



Soundboard
1 USB
2 Micro SD
Après avoir inséré une carte Micro SD ou une clé USB, la sonorisation commence à jouer les pistes l'une après l'autre. Seuls les fichiers portant l'extension.mp3 peuvent être lus.
3 Aux
Entrée pour un smartphone ou d'autres appareils AUX.
4 V-
Pression = arrière de musique, pression longue = réduction du volume
5 Histoire/pause et lecture
6 Musik/V+
pression = musique en avant, pression longue = volume fort
7 Mode: USB, TF Card, AUX
8 Affichage de la tension
Attention!
Votre véhicule affiche la tension totale des deux batteries en volts immédiatement après la mise sous tension. Les batteries complètement chargées affichent généralement une tension totale d'environ 12,6-13 volts à vide. L'affichage dépend de la charge. Cela signifie que la tension affichée chute sous charge. Si une tension inférieure à 11,8 V environ est affichée à l'état déchargé, vous devez éteindre le Rideon et charger la batterie (voir procédure de charge).
Sinon, la batterie risque d'être profondément déchargée et irrémédiablement détruite. Une batterie profondément déchargée n'est pas couverte par la garantie et doit être remplacée contre paiement.

Attention!
Veuillez toujours éteindre le modèle immédiatement après chaque utilisation et déconnectez la batterie immédiatement après chaque utilisation du modèle. La batterie peut être profondément déchargée si vous la laissez allumée accidentellement ou si vous les laissez branchée. En raison d'une décharge profonde, la batterie perd de la puissance ou peut être endommagée à un point tel que la charge ou la décharge n'est plus possible ou la batterie peut s'auto-allumer pendant le processus de charge ou de décharge (risque d'incendie). N'essayez jamais de charger ou de décharger des batteries profondément déchargées. La tension de la batterie ne doit jamais descendre en dessous de 11,8 volts pour éviter une décharge profonde. La batterie complètement chargée a une tension d'environ 12,6-13 Volt. Après utilisation, la batterie intacte doit être complètement chargée immédiatement après une phase de refroidissement d'au moins 10 minutes mais au plus tard après 12 heures pour éviter une décharge profonde ultérieure par autodécharge. Si la batterie n'est pas utilisée ou stockée pendant une plus longue période, la batterie doit être chargée au moins tous les 3 mois à la tension (min. 12,3 volts). Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages et, si nécessaire, rechargez ou jetez-les.

IT

1. Montaggio delle ruote anteriori
Fate scivolare una rondella, la ruota anteriore e poi un'altra rondella sull'asse anteriore. Fissa teli con una coppiglia e infine mettete un copriruota sulla ruota. Ripetete questo dall'altro lato.

2. Gruppo ruota posteriore
Controllare che l'asse posteriore sia centrato nel corpo e che entrambe le estremità dell'asse sporgano della stessa lunghezza a sinistra e a destra. Infilare una ruota posteriore e poi una rondella di Ø 10 mm sull'asse. Fissarlo con una coppiglia e infine mettere un copriruota sulla ruota. Giri il modello dall'altra parte e si assicuri che la ruota montata poggi per terra. Estrarre l'asse il più possibile e montare l'altra ruota posteriore.

3. Montaggio del parabrezza
Allineare il parabrezza con le aperture corrispondenti sulla carrozzeria, inserire e spingere in posizione.

4. Montaggio del volante
Collegare il cavo del volante al cavo del modello. Assicurarsi che i cavi non siano piegati, pizzicati o attorcigliati. Allineare il volante sul piantone dello sterzo.
ATTENZIONE! Inserire il cavo con la spina nell'apertura superiore del volante in modo tale che abbia sufficiente spazio nel cilindro del volante e che senza sforzo il volante possa innestarsi.

5. Collegamento della batteria
Prima di assemblare il sedile, collegare tutti i connettori come mostrato. Collegare solo i fili che combaciano e fare attenzione a non invertire la polarità. Controllare l'alimentazione premendo l interruttore ON/OFF sul modello. Se l'alimentazione funziona, si sentirà il rumore del motore.

6. Montaggio del sedile
Allineare il sedile in diagonale con la posizione corrispondente sulla carrozzeria, inserire il gancio nella posizione corrispondente, fissare con viti autofilettanti sul retro del sedile.

7. Montaggio dello specchio
Allineare lo specchio con l'apertura corrispondente sulla carrozzeria, inserirlo e spingerlo in posizione.

8. Carica del veicolo
- Il veicolo deve essere spento mentre si carica.
- Inserire il caricatore nella presa a muro, il LED si illumina di verde. Collegare il caricabatterie alla presa di ricarica.
- Il LED del caricabatterie si illumina di rosso finché la batteria è in carica. Se il LED si illumina di nuovo verde, la batteria è completamente carica.
- Il tempo di carica è di 6 ore.
- Non caricare la batterie volte in 24 ore.
- Caricatore e batteria si riscaldano durante la carica.

Avvertimento!
- ***Il caricabatterie non è un giocattolo. Utilizzare esclusivamente il caricabatterie in dotazione.***
- ***La batteria può essere caricata solo da un adulto o sotto la sua supervisione.***
- ***I terminali non devono essere messi in cortocircuito.***
- ***Il caricabatterie deve essere controllato regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento e ad altre parti. Se si riscontrano danni, il caricabatterie non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.***
- ***Lasciate che il modello dopo ogni utilizzo il tempo sufficiente per raffreddarsi prima di rimetterlo in funzione. Quando si utilizza delle batterie per cambio deve essere rispettato una fase di raffreddamento di 15 minuti tra ogni cambio della batteria prima di rimetterlo in funzione. Il surriscaldamento può danneggiare l'elettronica o pericolo d'incendio possono esssere le conseguenze.***
- ***Dopo ogni carica e importante di: Scollegare sempre subito la batteria dal caricatore ed il caricatore dalla rete elettrica. Se dopo la carica si lascia collegato l'uno o l'altro può causare danni alla batteria, al caricatore o addirittura alla rete elettrica (pericolo di incendio).***
- ***Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti asciutti.***



Funzione
1. **Qudro di comando**
2. **Interruttore ON/OFF**
   Con la interruttore ON/OFF si accende la macchina.
3. **Velocità**
   High speed - alta velocità
   Low speed - bassa velocità
4. **Leva del cambio:**
   Avanti: Impostare il pulsante „Forward-Backward" nella posizione "Forward". Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove in avanti.
   Stop: Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas. Impostare il pulsante „Forward-Backward" nella posizione "Stop"
   Indietro: Impostare il pulsante „Forward-Backward" nella posizione "Backward". Premere il pedale del gas in modo che il veicolo va retromarcia.
   Importante!
   Il veicolo deve essere fermo prima di cambiare direzione o velocità. In caso contrario l´ingranaggio e/o il motore potrebbero subire danni.
5. **Pedale del gas**
   Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove.
   Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas.



Qudro di comando
1 USB
2 Micro SD
Dopo aver inserito una scheda Micro SD o una chiavetta USB, la scheda audio inizia a riprodurre i brani uno dopo l'altro. Solo i file con estensione .mp3 possono essere riprodotti.
3 Aux
Ingresso per uno smartphone o altri dispositivi AUX.
4 V-
premere = musica indietro , premere a lungo = Volume si abbassa
5 Storia/pausa & play
6 Musica/V+
premere = musica anteriore, premere a lungo = Volume si alza
7 Mode: USB, TF Card, AUX
8 Visualizzazione della tensione
Attenzione!
Il veicolo visualizza la tensione totale delle due batterie in volt subito dopo l'accensione. Le batterie completamente cariche di solito mostrano una tensione totale di circa 12,6-13 volt in stato scarico. Il display dipende dal carico. Ciò significa che la tensione visualizzata scenderà sotto carico. Se viene visualizzata una tensione inferiore a circa 11,8V nello stato di scarico, è necessario spegnere il Rideon e caricare la batteria (vedi procedura di carica).
In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi profondamente e distruggersi irrimediabilmente. Una batteria profondamente scarica non è coperta dalla garanzia e deve essere sostituita a pagamento.

Attenzione!
Spegnere sempre il modello subito dopo ogni utilizzo. Subito dopo ogni utilizzo, la batteria deve essere scollegata dal modello. La batteria può essere scaricata completamente se viene lasciata accesa accidentalmente o se viene lasciata inserita. La scarica profonda causa la perdita di energia della batteria o può essere danneggiata a tal punto che la carica o la scarica non è più possibile o la batteria può autoaccendersi durante la carica o la scarica (pericolo di incendio). Non tentare mai di caricare o scaricare batterie completamente scariche. La tensione della batteria non deve mai scendere al di sotto di 11,8 volt per evitare una scarica profonda. La batteria completamente carica ha una tensione di circa 12,6-13 Volt. Dopo l'uso, la batteria intatta deve essere caricata completamente subito dopo una fase di raffreddamento di almeno 10 minuti e al più tardi dopo 12 ore per evitare una successiva scarica profonda per autoscarica. Se la batteria non viene utilizzata o conservata per un lungo periodo di tempo, è necessario controllarne la tensione (min. 12,3 Volt) o su danni almeno ogni 3 mesi e, se necessario, caricarla o smaltirla.

ES

1. Montaje de las ruedas delanteras
Deslice una arandela, la rueda delantera y luego otra arandela en el eje delantero. Asegúrelos con una chaveta y, por último, coloque un tapacubos en la rueda. Repite esto en el otro lado.

2. Conjunto de la rueda trasera
Compruebe que el eje trasero está centrado en la carrocería y que ambos extremos del eje sobresalen la misma longitud a la izquierda y a la derecha. Deslice una rueda trasera y luego una arandela de Ø 10 mm en el eje. Asegúrela con una chaveta y, por último, coloque un tapacubos en la rueda. Gire el modelo hacia el otro lado y asegúrese de que la rueda montada se apoya en el suelo. Extraiga el eje al máximo y monte la otra rueda trasera.

3. Montaje del parabrisas
Alinee el parabrisas con las aberturas correspondientes de la carrocería, insértelo y empújelo en su sitio.

4. Montaje del volante
Conecte el cable del volante al cable del modelo. Asegúrese de que los cables no estén doblados, pellizcados o retorcidos. Alinee el volante en la columna de dirección. ¡ATENCIÓN! Introduzca el cable con la clavija en la abertura superior del volante de manera que tenga suficiente espacio en el cilindro del volante y que, sin esfuerzo, el volante pueda encajar.

5. Conexión de la batería
Antes de montar el asiento, conecte todos los conectores como se indica. Conecte sólo los cables que encajen entre sí y tenga cuidado de no invertir la polaridad. Compruebe la alimentación eléctrica pulsando el interruptor ON/OFF del modelo. Si la fuente de alimentación funciona, oirá un ruido de motor.

6. Montaje del asiento
Alinee el asiento en diagonal con la posición correspondiente de la carrocería, inserte el gancho en la posición correspondiente, fijar con tornillos autorroscantes en la parte trasera del asiento.

7. Montaje del espejo
Alinee el espejo con la abertura correspondiente de la carrocería, insértelo y empújelo en su lugar.

8. Carga del vehículo
- El vehículo debe estar apagado durante la carga.
- Inserte el cargador en el enchufe, el LED se ilumina en verde. Conecte el cargador a la toma de carga.
- El LED de su cargador se ilumina en rojo mientras la batería se está cargando. Si el LED se enciende de nuevo en verde, la batería está completamente cargada.
- El tiempo de carga es de 6 horas.
- No cargue la batería mas de una vez en 24 horas.
- El cargador y la batería se calientan ligeramente durante el proceso de carga.

Apercibimiento!
- ***El cargador no es un juguete. Utilice únicamente el cargador incluido.***
- ***La batería sólo puede ser cargada por un adulto o bajo su supervisión.***
- ***Los terminales no deben estar en cortocircuito.***
- ***El cargador debe ser revisado periódicamente para comprobar que el cable, el enchufe, la carcasa y otras piezas no estén dañadas. Si se detectan daños, el cargador no debe utilizarse hasta que se hayan reparado los daños.***
- ***Deje que el modelo después de cada uso e l tiempo suficiente para enfriarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento. Cuando se utiliza baterías para cambiar se tiene que respetar una fase de enfriamiento de 15 minutos entre cada cambio de las baterías antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento. El sobrecalentamiento puede dañar la electrónica o peligro de incendio puden ser la consecuencia.***
- ***Después de cada carga es importante de: Desconectar siempre la modelo del cargador y el cargador de la fuente de alimentación. Si después de la carga se deja conectado a uno o otra puede causar daños a la modelo, cargador***
- ***Utilice el cargador sólo en lugares secos.***



Funciones
1. **Panel de control**
2. **Interruttore ON/OFF**
   Con la interruttore ON/OFF si accende la macchina.
3. **Velocidad**
   High speed - alta velocidad
   Low speed - baja velocidad
4. **La palanca de cambios**

Adelante:	Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Forward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueve hacia adelante.
Stop:	El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas. Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Stop“
Atras:	Primir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Backward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueve hacia atras.

   Importante!
   El vehículo debe estar parado antes de cambiar de dirección o de velocidad. De lo contrario, el engranaje y/o el motor podrían resultar dañados.
5. **Pedal del acelerador**
   Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueve.
   El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas.



Tarjeta de sonido
1. USB
2. Micro SD
   Después de insertar una tarjeta Micro SD o una llave USB, la tarjeta de audio empieza a reproducir las canciones una tras otra. Sólo se pueden reproducir archivos con la extensión mp3.
3. Aux
   conectar dispositivo MP3/Teléfono móvil
4. V-
   pulsación = música altrás, pulsación larga = bajar volumen
5. Historia/pausa & reproducción
6. Música/V+
   pulsación = música adelante, pulsación larga= volumen alto
7. Mode: USB, TF Card, AUX
8. Indicación de la tensión
   Atención!
   Su vehículo muestra el voltaje total de las dos baterías en voltios inmediatamente después de encenderlo. Las baterías completamente cargadas normalmente muestran un voltaje total de aprox. 12,6-13 voltios en estado descargado. La pantalla depende de la carga. Esto significa que la tensión visualizada caerá bajo carga. Si se muestra una tensión inferior a aprox. 11,8 V en estado descargado, desconecte el Rideon y cargue la batería (véase el procedimiento de carga). **De lo contrario, la batería puede descargarse profundamente y destruirse de forma irreparable. Una batería descargada profundamente no está cubierta por la garantía y debe ser sustituida a precio de coste.destruirse de forma irreparable.**

Atención!
Apague siempre el modelo inmediatamente después de cada uso. Inmediatamente después de cada uso, desconecte la batería del modelo. La batería puede descargarse completamente dejándola encendida o insertada accidentalmente. La batería perderá energía o se dañará de tal manera que ya no es posible cargarla o descargarla, o que podría incendiarse durante el proceso de carga o descarga (peligro de incendio). Nunca intente cargar o descargar baterías completamente descargadas. El voltaje de la batería nunca debe ser inferior a 11,8 voltios para evitar una descarga profunda. La batería completamente cargada tiene una tensión de aproximadamente 12,6-13 voltios. Después de su uso, la batería intacta debe cargarse completamente inmediatamente después de una fase de enfriamiento de un mínimo de 10 minutos y un máximo de 12 horas para evitar una descarga profunda posterior debido a la autodescarga. Si la batería no se utiliza o almacena durante un largo período de tiempo, su tensión (mín. 12,3 voltios) debe comprobarse o si están dañadas al menos cada 3 meses y, si es necesario, recargarse o desecharse.

CZ

1. Montáž předních kol
Na přední nápravu nasaďte podložku, přední kolo a poté další podložku. Zajistěte je závlačkou a nakonec na kolo nasaďte kryt kola. Tento postup zopakujte i na druhé straně.

2. Montáž zadních kol
Nejprve zkontrolujte, zda se zadní náprava nachází uprostřed auta a ujistěte se, zda jsou délky obou ramen nápravy stejné. Nasaďte zadní kolo s podložkou s vnitřním průměrem 10 mm, pojistný kolík a nakonec poklici. Potom upevníte první kolo. Otočte karoserii auta a ujistěte se, že je kolo v kontaktu s podložkou. Vytahujte zadní nápravu, dokud se nebude hýbat a připevněte druhé kolo.

3. Montáž čelního skla
Zarovnejte čelní sklo s příslušnými otvory v karoserii auta, vložte a zatlačte jej na místo.

4. Montáž volantu
Připojte kabel od volantu ke kabelu modelu. Dbejte na to, aby kabely nebyly zalomené, skřípnuté nebo zkroucené. Vyrovnejte volant na sloupku řízení.
POZOR! Kabel se zástrčkou zasuňte do horního otvoru volantu tak, aby měl dostatečnou vůli ve válci volantu a volant mohl bez námahy zapadnout.

5. Připojení baterie
Před montáží sedadla prosím spojte dva červené zámky na kabelech.

6. Montáž sedadla
Zarovnejte sedadlo diagonálně s příslušnou pozicí na karoserii auta, vložte háček do příslušné pozice a na zadní části sedadla jej zajistěte šroubky se samořeznými závity.

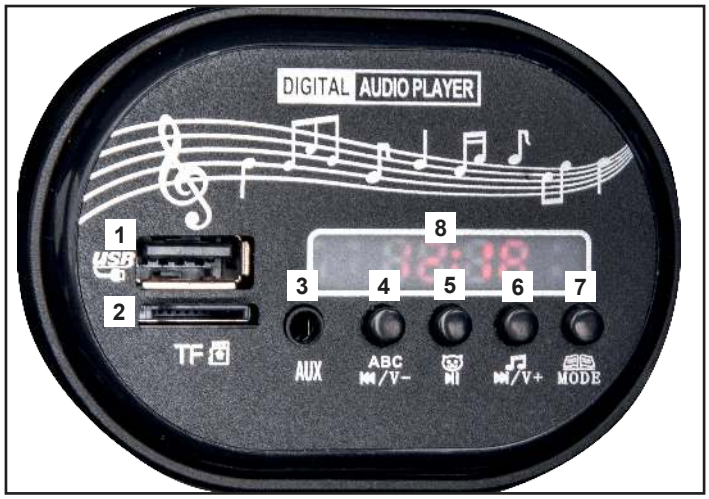
7. Montáž zrcátka
Zarovnejte zrcátko v příslušné pozici na karoserii auta, vložte jej a zatlačte na místo.

8. Nabíjení Vašeho vozidla
- Vypínač napájení musí být při nabíjení vypnutý v pozici OFF.
- Zasuňte nabíječku do zásuvky – kontrolka LED se rozsvítí zeleně. Připojte nabíječku k nabíjecí zásuvce zařízení.
- Kontrolka LED bude při nabíjení svítit červeně. Když bude baterie plně nabitá, rozsvítí se opět zeleně.
- Doba nabíjení je 6 hodin.
- Nenabíjejte baterii častěji jak jednou za 24 hodin.
- Nabíječka a baterie se při nabíjení zahřívají.

Upozornění!
- ***Nabíječka není hračka. Používejte pouze dodanou nabíječku.***
- ***Baterii smí nabíjet pouze dospělá osoba nebo pod jejím dohledem.***
- ***Svorky nesmí být zkratovány.***
- ***Nabíječku je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozený kabel, zástrčka, kryt a další části. V případě zjištění poškození se nabíječka nesmí používat, dokud nebude poškození odstraněno.***
- ***Po každém použití modelu vyčkejte, až model vychladne a teprve poté jej spusťte znovu. V případě použití dalšího akumulátoru, po změně akumulátorů a před pětovným nastartováním modelu musí být zachována alespoň jedna fáze chlazení 15 minut. Přehřátí může způsobit poškození elektroniky nebo nebezpečí požáru.***
- ***Ihned po dokončení nabíjení odpojte model od nabíječky. Ihned po odpojení modelu odpojte nabíječku od zdroje napájení. Pokud po dokončení model nebo nabíječka nebudou odpojeny, může to způsobit poškození modelu, nabíječky nebo napájení (nebezpečí požáru).***
- ***Nabíječku používejte pouze v suchých místnostech.***



Funkce
1. **Přístrojová deska**
2. **Spínač zapnutí / vypnutí (ON / OFF)**
   Spínač zapnutí / vypnutí (ON / OFF) umožňuje zapnutí a vypnutí vozidla.
3. **Rychlost**
   High speed - vysoká rychlost
   Low speed - nízká rychlost
4. **Přepínač:**
   Dopředu: Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ do polohy „Forward“. Po stisknutí plynového pedálu se začne model pohybovat vpřed.
   Zastavení: Model se zastaví po sundání nohy z plynového pedálu. Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ do neutrální polohy.
   Dozadu: Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ na „Backward“. Po stisknutí plynového pedálu se začne model pohybovat vzad.
   Důležité!
   Před změnou směru nebo rychlosti musí vozidlo stát v místě. V opačném případě může dojít k poškození převodovky a / nebo motoru.
5. **Plynový pedál**
   Chcete-li s vozem pohnout, sešlápněte pedál. Chcete-li brzdit nebo zpomalit, uvolněte tlak na pedál.



Přístrojová deska
1 USB
2 Micro SD
Po vložení karty Micro SD nebo připojení USB paměti soundboard začne přehrávat tituly jeden po druhém. Lze přehrávat pouze soubory s příponou .mp3.
3 Aux
Lze připojit MP3 přehrávač / smartphone.
4 V-
Krátké stisknutí = předchozí skladba, dlouhé stisknutí = Snížení hlasitosti
5 Přehrání příběhu/zastavení & přehrání
6 Hudba/V+
Krátké stisknutí = Další skladba, dlouhé stisknutí = Zvýšení hlasitosti
7 Mode: USB, TF Card, AUX
8. Ukazatel napětí
Pozor!
Přímo po spuštění vozidlo ukazuje celkové napětí obou akumulátorů ve Voltech (V). Zpravid la plně nabitý akumulátor, na který nemá žádnou zátěž, ukazuje napětí na úrovni cca 12,6 – 13 Voltů. Ukazatel napětí závisí na zátěži. Znamená to, že společně se zvýšením zátěže se snižuje ukazované napětí. Pokud ve stavu bez zátěže ukazatel ukáže snížení pod 11,8 V, je třeba přerušit jízdu a nabít akumulátor (viz návod nabíjení). Jinak může dojít k hlubokému vybití akumulátoru, a ve výsledku k jeho nezvratnému poškození. Záruka nezahrnuje výměnu hlu boce vybitého akumulátoru, a takováto výměna je zpoplatněna.

Varování!
Vždy jej vypněte ihned po jeho použití. Pokud má Váš model vyjímatelnou baterii nebo pokud ji lze odpojit, vždy ji vyndejte nebo odpojte po každém použití modelu. Pokud baterii necháte zapnutou nebo zapojenou v modelu může dojít k jejímu hloubkovému vybití, a tedy k jejímu znehodnocení. Hloubkovým vybitím baterii může dojít k tomu, že baterii nebude možné nabít/vybít a může se i vznítit (riziko požáru). Proto se nikdy nepokoušejte nabít/vy-bít hloubkově vybité baterie. Abyste předešli hloubkovému vybití baterie, její napětí by nikdy nemělo klesnout pod 11,8 voltů. Po každém použití, je nutné nechat model, a tedy i baterii vychladnout min. 10min. a poté baterii plně nabijte. Nabijte ji však min. do 12,6-13 hodin od použití modelu a po každém nabití odpojte model od nabíječky a nabíječku od elektrické sítě. Tím zabráníte hloubkovému vybití baterie. Pokud baterii nepoužívat delší dobu, měli byste ji po jejím uložení zkontrolovat každé 3 měsíce, aby měla min. napětí 12,3 voltů. Pokud zjistíte, že je napětí nižší, nabijte ji nebo vyměňte za novou.

PL

1. Montaż kółek przednich
Wsuń podkładkę, przednie koło, a następnie kolejną podkładkę na przednią oś. Zabezpiecz je zawleczką, a na koniec załóż na koło osłonę koła. Powtórz to samo po drugiej stronie.

2. Montaż tylnego koła
Sprawdź, czy tylna oś jest wyśrodkowana w nadwoziu i czy oba końce osi wystają na tę samą długość po lewej i prawej stronie. Wsuń tylne koło, a następnie podkładkę Ø 10 mm na oś. Zabezpiecz ją zawleczką i na koniec załóż osłonę koła. Obróć model na drugą stronę i upewnij się, że zamontowane koło spoczywa na ziemi. Wyciągnij oś tak daleko jak to możliwe i zamon tuj drugie tylne koło. 3.

3. Montaż przedniej szyby
Wyrównaj przednią szybę z odpowiednimi otworami w karoserii, włóż i wciśnij je na miejsce. na miejsce.

4. Montaż kierownicy
Podłącz przewód od kierownicy do przewodu modelu. Upewnij się, że kable nie są zagięte, ściśnięte lub skręcone. Wyrównaj kierownicę na kolumnie kierownicy.
UWAGA! Włożyć linkę z wtyczką do górnego otworu kierownicy w taki sposób, aby miała ona wystarczający luz w siłowniku kierownicy i bez wysiłku można było zatrzasnąć kierownicę.

5. Podłączenie akumulatora
Przed zmontowaniem fotelika należy podłączyć wszystkie złącza zgodnie z rysunkiem. Podłączaj tylko te przewody, które do siebie pasują i uważaj, aby nie odwrócić biegunowości. Sprawdź zasilanie naciskając przełącznik ON/OFF na modelu. Jeśli zasilanie jest sprawne, usłyszysz szum silnika.

6. Montaż siedzenia
Wyrównaj siedzenie po przekątnej z odpowiednią pozycją na karoserii samochodu, włóż hak w odpowiednią pozycję, zamocuj za pomocą śrub samogwintujących z tyłu siedzenia.
w odpowiednie miejsce, zamocuj za pomocą śrub samogwintujących z tyłu siedzenia.

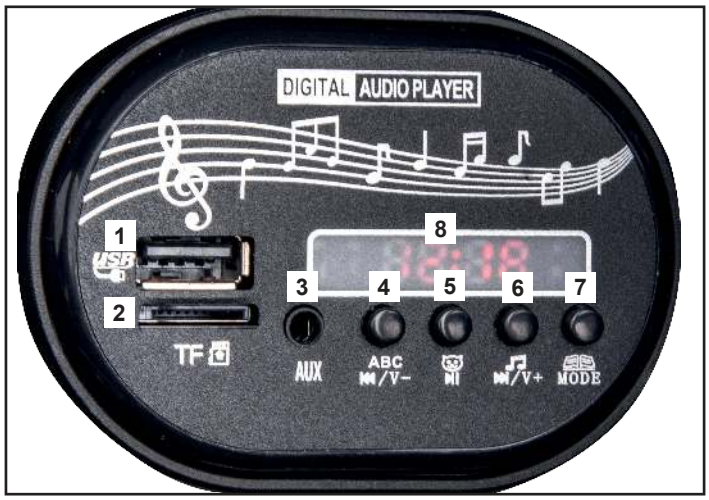
7. Montaż lusterka
Wyrównać lusterko z odpowiednim otworem na karoserii, włożyć i wcisnąć na miejsce.

8. Ładowanie pojazdu
- Podczas ładowania przełącznik zasilania musi być ustawiony w pozycji OFF.
- Włóż ładowarkę do gniazda - dioda LED zaświeci się na zielono. Podłącz ładowarkę do gniazda ładowania.
- Dioda LED na ładowarce świeci się na czerwono tak długo, jak długo trwa ładowanie akumulatora. Jeśli dioda LED zaświeci się na zielono, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.
- Czas ładowania wynosi 6 godzin.
- Nie należy ładować baterii więcej niż raz w ciągu 24 godzin.
- Ładowarka i bateria nagrzewają się podczas procesu ładowania.

<u>Uwaga!</u>
- ***Ładowarka nie jest zabawką. Należy używać wyłącznie dostarczonej ładowarki.***
- ***Akumulator może być ładowany wyłącznie przez osobę dorosłą lub pod jej nadzorem.***
- ***Zaciski nie mogą być zwarte.***
- ***Ładowarkę należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń kabla, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń ładowarki nie wolno używać do czasu ich naprawienia.***
- ***Po każdym użyciu, przed ponownym uruchomieniem, należy odczekać aż model wystarczająco ostygnie. W przypadku użycia dodatkowego akumulatora należy pozostawić go do ostygnięcia na co najmniej 15 minut przed ponownym użyciem. do ponownego uruchomienia modelu. Prze grzanie może spowodować uszkodzenie elektroniki lub doprowadzić do pożaru.***
- ***Zawsze odłączaj baterię od ładowarki natychmiast po jej naładowaniu. Zawsze Należy zawsze odłączać ładowarkę od zasilania natychmiast po odłączeniu baterii. akumulatora. Wkładanie akumulatora lub ładowarki po naładowaniu spowoduje uszkodzenie akumulatora, ładowarki lub źródła zasilania (ryzyko pożaru).***
- ***Ładowarki należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.***



Funkcje
1. **Soundboard**
2. **Przełącznik ON/OFF**
   Przełącznik ON/OFF służy do uruchamiania pojazdu.
3. **Prędkość**
   Wysoka prędkość - szybsza zmiana prędkości samochodu.
   Niska prędkość - wolniejsza zmiana prędkości jazdy.
4. **Dźwignia zmiany biegów:**
   Forward: Naciśnij „Przełącznik przód-tył“ na pozycji „Forward“. Wciśnij „pedał nożny“, model pojedzie do przodu.
   Stop: Model automatycznie zahamuje, gdy stopa dziecka zostanie zdjęta z pedału. „pedał nożny“. Wciśnij „Przełącznik przód-tył“ na środku.
   Do tyłu: Wciśnij „Przełącznik przód-tył“ na pozycji „Wstecz“. Naciśnij „Pedał nożny“, model jedzie do tyłu.
   Ważne!
   Przed zmianą kierunku jazdy lub prędkości pojazd musi być nieruchomy. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przekładni W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przekładni i/lub silnika.
5. **Pedał nożny**
   Aby ruszyć samochodem, należy nacisnąć pedał w dół. Aby zahamować lub zwolnić, należy zwolnić nacisk na pedał.



Soundboard
1 **USB**
2 **Micro SD**
Po włożeniu karty Micro SD lub pamięci USB Soundboard rozpoczyna odtwarzanie utworów z karty Micro SD lub pamięci USB.
tytuły jeden po drugim. Odtwarzane mogą być tylko pliki z rozszerzeniem .mp3.
3 **Aux**
Podłącz urządzenie MP3/telefon komórkowy
4 **V-**
naciśnięcie = utwór do tyłu, długie naciśnięcie = zmniejszenie głośności
5 **Opowiadanie/pauza i odtwarzanie**
6 **Muzyka/V+**
naciśnięcie = utwór do przodu, długie naciśnięcie = zwiększenie głośności
7 **Tryb:** USB, TF Card, AUX

8. **Wskaźnik napięcia**
Uwaga!
Bezpośrednio po włączeniu pojazd wskazuje łączne napięcie obydwu akumulatorów w Voltach (V). Z reguły całkowicie naładowany akumulator, na który nie działa żadne obciążenie, pokazu je napięcie na poziomie ok. 12,6 – 13 Volt. Wskaźnik napięcia jest uzależniony od obciążenia. Oznacza to, że wraz ze zwiększaniem obciążenia zmniejsza się wskazywane napięcie. Jeżeli w stanie bez obciążenia wskaźnik pokaże obciążenie poniżej 11,8 V, wtedy należy przerwać jazdę i naładować akumulator (patrz instrukcja ładowania). Inaczej może nastąpić głębokie rozładowanie akumulatora, a w efekcie jego nieodwracalne uszkodzenie. Gwarancja nie obejmuje wymiany głęboko rozładowanego akumulatora, a taka wymiana jest odpłatna.

Ostrożnie!
Zawsze wyłączaj model natychmiast po każdym użyciu. Natychmiast po każdym użyciu należy odłączyć akumulator od modelu. Akumulator może zostać głęboko rozładowany przez przypadkowe pozostawienie go w stanie włączonym lub pozostawienie go podłączonego do sieci. Głębokie rozładowanie powoduje, że akumulator traci moc lub może zostać uszkodzony do tego stopnia, że ładowanie lub rozładowanie nie jest już możliwe lub akumulator może ulec samozapłonowi podczas ładowania lub rozładowywania (zagrożenie pożarowe). Nigdy nie próbuj ładować ani rozładowywać głęboko rozładowanych akumulatorów. Napięcie akumulatora nie powinno nigdy spadać poniżej 11,8 V, aby uniknąć głębokiego rozładowania. Po użyciu, nienaruszony akumulator powinien być w pełni naładowany natychmiast po fazie chłodzenia trwającej co najmniej 10 minut, ale najpóźniej po 12,6-13 godzinach, aby uniknąć późniejszego głębokiego rozładowania w wyniku samorozładowania. Jeżeli akumulator nie jest używany lub przechowywany przez dłuższy czas, należy przynajmniej co 3 miesiące sprawdzać jego napięcie (min. 12,3 V) lub uszkodzenie i w razie potrzeby naładować lub zutylizować.

NL

1. Montage van de voorwielen
Schuif een sluitring, het voorwiel, en vervolgens nog een sluitring op de vooras. Zet ze vast met een splitpen en zet tot slot een wieldop op het wiel. Herhaal dit aan de andere kant.

2. Montage van het achterwiel
Controleer of de achteras in het midden van de carrosserie zit en of beide asuiteinden links en rechts even ver uitsteken. Schuif een achterwiel en vervolgens een ring Ø 10 mm op de as. Zet het vast met een splitpen en plaats tenslotte een wieldop op het wiel. Draai het model naar de andere kant en zorg ervoor dat het gemonteerde wiel op de grond rust. Trek de as zo ver mogelijk naar buiten en monteer het andere achterwiel.

3. Montage van het windscherm
Lijn de voorruit uit met de overeenkomstige openingen op de carrosserie, steek ze erin en duw ze op zijn plaats.

4. Montage stuurwiel
Sluit de kabel van het stuurwiel aan op de kabel van het model. Zorg ervoor dat de kabels niet geknikt, gekneld of gedraaid zijn. Lijn het stuurwiel uit op de stuurkolom.
ATTENTIE! Steek de kabel met de stekker zodanig in de bovenste stuurwielopening, dat deze voldoende speling in de stuurwielcilinder heeft en zonder krachtsinspanning het stuurwiel kan vastklikken.

5. Aansluiting accu
Voordat u de stoel monteert, verbindt u alle aansluitingen zoals afgebeeld. Sluit alleen draden aan die bij elkaar passen en let op dat u de polariteit niet omdraait. Controleer de stroomvoorzi ening door de ON/OFF schakelaar op het model te drukken. Als de stroomvoorziening werkt, zult u een motorgeluid horen.

6. Montage van de zitting
Lijn de zitting diagonaal uit met de overeenkomstige positie op de carrosserie van de auto, steek de haak in de overeenkomstige positie, bevestig met zelftappende schroeven aan de achterkant van de zitting.

7. Montage van de spiegel
Lijn de spiegel uit met de corresponderende opening op de carrosserie van de auto, steek hem erin en duw hem op zijn plaats.

8. Opladen van uw voertuig
- Tijdens het opladen moet de aan/uit-schakelaar in de stand OFF staan.
- Steek de lader in het stopcontact - de LED brandt groen. Sluit de lader aan op de laadcontactdoos.
- De LED op uw oplader brandt rood zolang de accu wordt opgeladen. Als de LED weer groen oplicht, is de batterij volledig opgeladen.
- De oplaadtijd bedraagt 6 uur.
- Laad de batterij niet meer dan één keer binnen 24 uur op.
- Lader en batterij warmen op tijdens het opladen.

Let op!
- ***De lader is geen speelgoed. Gebruik alleen de bijgeleverde oplader.***
- ***De batterij mag alleen worden opgeladen door of onder toezicht van een volwassene.***
- ***De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.***
- ***De lader moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan de kabel, de stekker, de ombouw en andere onderdelen. Als er schade wordt opgemerk, mag de lader niet worden gebruikt totdat de schade is repareerd.***
- ***Laat het model na elk gebruik voldoende afkoelen alvorens het weer in gebruik te nemen. Laat bij gebruik van een extra batterij deze minimaal 15 minuten afkoelen alvorens het model weer in gebruik wordt genomen. Oververhitting kan de elektronica beschadigen of brand veroorzaken.***
- ***Koppel de accu altijd onmiddellijk na het opladen los van de lader. Altijd de lader onmiddellijk van het stroomnet loskoppelen nadat u de batterij. Het plaatsen van de oplaadbare batterij of oplader na het opladen zal resulteren in schade aan de batterij, de lader of de stroomvoorziening (brandgevaar).***
- ***Gebruik de oplader alleen in droge ruimtes.***



Functies
1. Klankbord
2. ON/OFF-schakelaar
Met de AAN/UIT-schakelaar start u het voertuig.
3. Snelheid
Hoge snelheid - Verander de snelheid van de auto sneller.
Lage snelheid - Verander de snelheid van de auto langzamer
4 Schakelhendel:
Vooruit: Druk de „Vooruit-achteruit schakelaar“ op de „Vooruit“ stand. Druk op het „Voetpedaal“, het model rijdt vooruit
Stop: Het model remt automatisch, wanneer de voet van uw kind van het „Voetpedaal“. Druk de „Vooruit-achteruit-schakelaar“ in het midden in.
Achteruit: Druk de „Vooruit-achteruit schakelaar“ op de „Achteruit“ positie. Druk op het „Voetpedaal“, het model rijdt achteruit.

Belangrijk!
Het voertuig moet stilstaan alvorens van richting of snelheid te veranderen. Anders kan de eenheid en/of de motor beschadigd raken.
5. Voetpedaal
Om de auto te verplaatsen, drukt u het pedaal in. Om te remmen of te vertragen, laat u de druk van het pedaal.



Soundboard
1 USB
2 Micro SD
Na het plaatsen van een Micro SD kaart of USB stick, begint het klankbord de nummers één voor één af te spelen.
na elkaar. Alleen bestanden met de extensie .mp3 kunnen worden afgespeeld.
3 Aux
Ingang voor een Smartphone of andere AUX apparaten.
4 V-
Indrukken = vorige, lang indrukken = volume omlaag
5 Verhaal/Pauze & afspelen
6 V+
Indrukken = volgende, lang indrukken = volume omhoog
7 Modus: USB, TF Kaart, AUX
8. Spanningsindicator
Let op!
Onmiddellijk na het inschakelen geeft het voertuig de spanning van beide accu's in Volt (V) aan. In de regel vertoont een opgeladen batterij zonder belasting ca. 12,6 – 13 Volt. De span ningsindicator is afhankelijk van de belasting. Dit betekent dat naarmate de belasting toeneemt, daalt de aangegeven spanning. In onbelaste toestand geeft de indicator een belasting onder 11,8 V aan, moet dan met rijden wordt gestopt en de batterij opgeladen (zie oplaadinstructies). Anders kan de batterij diep worden ontladen, wat in zijn onomkeerbare schade kan resulteren. De garantie dekt niet de vervanging van een diep ontladen batterij en het vervangen ervan wordt in rekening gebracht.

Voorzichtig!
Schakel het model altijd onmiddellijk na elk gebruik uit. Onmiddellijk na elk gebruik moet de accu van het model worden losgekoppeld. De accu kan diep ontladen worden door deze per ongeluk ingeschakeld te laten of door de stekker in het stopcontact te laten zitten. Door diepontlading verliest de batterij vermogen of kan zodanig beschadigd raken dat opladen of ontladen niet meer mogelijk is of de batterij kan tijdens opladen of ontladen zelfontbranden (brandgevaar). Probeer nooit diep ontladen batterijen op te laden of te ontladen. De accuspanning mag nooit lager zijn dan 11,8 volt om diepontlading te voorkomen. Na gebruik moet de intacte accu onmiddellijk na een afkoelfase van minstens 10 minuten, maar uiterlijk na 12,6-13 uur, weer volledig worden opgeladen om latere diepe ontlading door zelfontlading te voorkomen. Als de accu gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of opgeslagen, moet deze ten minste om de 3 maanden op spanning (min. 12,3 volt) of beschadiging worden gecontroleerd en zo nodig worden opgeladen of verwijderd.

SK

1. Montáž predných kolies
Na prednú nápravu nasaďte podložku, predné koleso a potom ďalšiu podložku. Zabezpečte ich závlačkou a nakoniec na koleso nasaďte kryt kolesa. Tento postup zopakujte aj na druhej strane.

2. Montáž zadného kolesa
Skontrolujte, či je zadná náprava vycentrovaná v karosérii a či oba konce nápravy vyčnievajú na ľavej a pravej strane rovnako dlho. Na nápravu nasaďte zadné koleso a potom podložku Ø 10 mm. Zabezpečte ju závlačkou a nakoniec na koleso nasaďte kryt kolesa. Otočte model na druhú stranu a uistite sa, že namontované koleso spočíva na zemi. Vytiahnite nápravu čo najďalej a namontujte druhé zadné koleso.

3. Montáž čelného skla
Zarovnajte čelné sklo s príslušnými otvormi na karosérii, vložte ich a zatlačte na miesto.

4. Montáž volantu
Pripojte kábel od volantu ku káblu modelu. Dbajte na to, aby káble neboli zalomené, stlačené alebo skrútené. Vyrovnajte volant na stĺpik riadenia.
POZOR! Kábel so zástrčkou zasuňte do horného otvoru volantu tak, aby mal dostatočnú vôľu vo valci volantu a bez námahy sa volant mohol zaaretovať.

5. Pripojenie akumulátora
Pred montážou sedadla pripojte všetky konektory podľa obrázka. Pripojte len vodiče, ktoré do seba zapadajú, a dávajte pozor, aby ste neobrátili polaritu. Skontrolujte napájanie stlačením tlačidla vypínača ON/OFF na modeli. Ak je napájanie funkčné, budete počuť zvuk motora.

6. Montáž sedadla
Vyrovnajte sedadlo diagonálne s príslušnou pozíciou na karosérii, zasuňte hák do príslušnú pozíciu, upevnite pomocou samorezných skrutiek na zadnej strane sedadla.

7. Montáž zrkadla
Zarovnajte zrkadlo s príslušným otvorom na karosérii, vložte ho a zatlačte na miesto.

8. Nabíjanie vozidla
- Pri nabíjaní musí byť prepínač napájania otočený do polohy OFF.
- Zasuňte nabíjačku do zásuvky - kontrolka sa rozsvieti na zeleno. Pripojte nabíjačku k nabíjaciu zásuvku.
- LED dióda na nabíjačke svieti na červeno, kým sa akumulátor nabíja. Ak LED dióda opäť rozsvieti na zeleno, batéria je plne nabitá.
- Čas nabíjania je 6 hodín.
- V priebehu 24 hodín nenabíjajte batériu viac ako jedenkrát.
- Počas nabíjania sa nabíjačka a batéria zahrievajú.

Pozor!
- ***Nabíjačka nie je hračka.***
  Používajte iba dodanú nabíjačku.
- ***Batériu môže nabíjať len dospelá osoba alebo pod jej dohľadom.***
- ***Svorky nesmú byť skratované.***
- ***Nabíjačka sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený kábel, zástrčka, kryt a iné časti. Ak sa zistí akékoľvek poškodenie, nabíjačka sa nesmie používať, kým sa poškodenie neopraví.***
- ***Pred opätovným uvedením modelu do prevádzky ho po každom použití nechajte dostatočne vychladnúť ovv. Pri použití ďalších batérií ho nechajte vychladnúť minimálne 15 minút, kým sa sa model opäť spustí. Prehriatie môže poškodiť elektroniku alebo môže spôsobiť požiar.***
- ***Batériu vždy odpojte od nabíjačky ihneď po nabití. Vždy odpojte nabíjačku od napájania ihneď po odpojení batérie. Vloženie akumulátora alebo nabíjačky po nabití bude mať za následok poškodenie akumulátora, nabíjačky alebo zdroja napájania (nebezpečenstvo požiaru).***
- ***Nabíjačku používajte len v suchých miestnostiach***



Funkcie
1. Zvuková doska
2. Vypínač ON/OFF
Vypínačom ON/OFF naštartujete vozidlo.
3. Rýchlosť
Vysoká rýchlosť - rýchlejšia zmena rýchlosti vozidla.
Nízka rýchlosť - zmena rýchlosti vozidla pomalšie
4 Páka radenia:

Dopredu:	Stlačte prepínač „Dopredu - dozadu“ v polohe „Dopredu“. Stlačte „nožný pedál“, model jazdí dopredu
Zastaviť:	Model sa automaticky zabrzdí, keď vaše dieťa odstráni nohu z pedálu „nožného pedálu“. Stlačte spínač „Dopredu-dozadu“ v strednej polohe.
Spätný chod:	Stlačte „Prepínač vpred-vzad“ v polohe „Späť“. Stlačte „nožný pedál“, model jazdí dozadu.

Dôležité!
Pred zmenou smeru alebo rýchlosti musí vozidlo stáť. V opačnom prípade dôjde k preradeniu by mohlo dôjsť k poškodeniu prevodovej jednotky a/alebo motora.
5. Nožný pedál
Ak chcete pohnúť vozidlom, stlačte pedál smerom nadol. Ak chcete zabrzdiť alebo spomaliť, uvoľnite tlak z pedálu.



Zvuková doska
1 USB
2 Micro SD
Po vložení karty Micro SD alebo kľúča USB začne zvukový panel prehrávať tituly jeden po druhom. Prehrávať možno len súbory s príponou .mp3. je možné prehrávať.
3 Aux
Pripojenie zariadenia MP3/mobilného telefónu
4 V-
stlačenie = skladba dozadu, dlhé stlačenie = zníženie hlasitosti
5 Príbeh/pauza a prehrávanie
6 Hudba/V+
stlačenie = skladba vpred, dlhé stlačenie = zvýšenie hlasitosti
7 Režim: USB, TF karta, AUX
6. Ukazovateľ napätia
Pozor!
Priamo po spustení vozidlo ukazuje celkové napätie oboch akumulátorov vo voltoch (V). Spravidla plne nabitý akumulátor, ktorý nemá žiadnu záťaž, ukazuje napätie na úrovni cca 12,6 – 13 voltov. Ukazovateľ napätia závisí na záťaži. Znamená to, že spoločne so zvýšením záťaže sa znižuje ukazované napätie. Pokiaľ v stave bez záťaže ukazovateľ ukáže zníženie pod 11,8 V, je potrebné prerušiť jazdu a nabiť akumulátor (viď návod nabí jania). Inak môže dôjsť k hlbokému vybitiu akumulátora, a vo výsledku k jeho nezvrat nému poškodeniu. Záruka nezahŕňa výmenu hlboko vybitého akumulátora, a takáto výme na je spoplatnená.

Pozor!
Po každom použití model vždy okamžite vypnite. Bezprostredne po každom použití je potrebné odpojiť batériu od modelu. Akumulátor sa môže hlboko vybiť tým, že ho necháte náhodne zapnutý alebo ho necháte zapojený do siete. Hlboké vybitie spôsobí, že batéria stratí energiu alebo sa môže poškodiť do takej miery, že nabíjanie alebo vybíjanie už nebude možné, alebo sa batéria môže počas nabíjania alebo vybíjania samovznietiť (nebezpečenstvo požiaru). Nikdy sa nepokúšajte nabíjať alebo vybíjať hlboko vybitú batériu. Napätie batérie by nikdy nemalo klesnúť pod 11,8 V, aby sa zabránilo hlbokému vybitiu. Po použití by sa nepoškodená batéria mala úplne nabiť ihneď po fáze chladnutia trvajúcej najmenej 10 minút, najneskôr však po 12,6-13 hodinách, aby sa zabránilo následnému hlbokému vybitiu samovybíjaním. Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva alebo neskladuje, mala by sa aspoň každé 3 mesiace skontrolovať na napätie (min. 12,3 V) alebo poškodenie a v prípade potreby nabiť alebo zlikvidovať.

DE

Problem	Ursache	Lösung
Der Akku lässt sich nicht mehr laden	Ladegerät oder Akku defekt.	Ladegerät und Akku prüfen.
Akku lässt sich nicht mehr laden obwohl Akku und Ladegerät in Ordnung sind.	Ladebuchse defekt.	Ladebuchse prüfen bzw. tauschen.
Die Fahrzeit ist sehr gering	Der Akku wurde tiefenentladen oder ist verschlissen.	Neuen Akku verwenden und Tiefenentladung vermeiden.
keine Funktion	Akku ist nicht oder falsch angeschlossen	Akku anschließen (siehe Anleitung)
	Ein Aus Schalter defekt	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt sich einschalten aber fährt nicht	Motorkabel falsch oder nicht angeschlossen.	Motorkabel prüfen und anschließen (siehe Anleitung).
Lässt sich einschalten aber fährt nicht, bzw. nur in eine Richtung	Gas- oder Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt SICH einschalten aber fährt nur in eine Richtung	Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Die aktive Sicherung löst aus und schaltet für einige Sekunden das Gerät ab. Man hört zu Anfangs ein einmaliges Klicken	Überlastung oder elektr. Kurzschluss.	Nicht überlasten bzw. Gerät überprüfen lassen.
Keine Soundfunktion am Lenkrad/Lenker	Bei Montage wurde das Kabel gerissen oder gequetscht.	Das Lenkrad prüfen bzw. ersetzen.
Fahrzeug hat sehr hohen Verschleiß an Schaltern	Schmutz und Feuchtigkeit beschädigen die Schalter.	Nicht in Feuchtigkeit oder Schmutz wie Wiesen, Kies, Sand etc. fahren.
Die Gummireifen lösen sich an den Rädern	Auf zu heißem Untergrund oder in Schmutz gefahren.	Reifen wechseln und heiße Untergründe und Schmutz vermeiden.

GB

Problem	Source	Solution
The battery can no longer be charged	Carger or battery defective.	Check charger and battery
The battery can no longer be charged although the battery and charger are OK.	Charging socket defective	Check or replace the charging socket.
The journey time is very short.	The battery has been deep discharged or is worn out.	Use a new battery and avoid deep discharge.
No function	Battery is not or incorrectly connected.	Connect the battery (see instructions)
	ON/OFF switch defective.	Check or replace switch.
Can be switched on but does not drive.	Motor cable incorrectly connected or not connected.	Check and connect motor cable (see instructions).
Can be switched on but does notmove, or only direction.	Gas or direction switch defective.	Check or replace switch.
Can be switched on but only travels in one direction	Directional switch defective.	Check or replace switch.
The active fuse blows and switches the unit off for a few seconds. You will hear a single click at the beginning	Oberload or electrical short circuit.	Do not overload or have the until checked.
No sound function on the steering wheel/andlebar	the cable was torn or crushed during assembly.	Check or replace the steering wheel.
Vehicle has very high wear on switches.	Dirt and moisture damage the switches.	Do not drive in moisture or dirt such as meadows, gavel, sand, etc.
The rubber tyres come loose on the wheels	Ridden on too hot a surface or in dirt.	Change tyres and avoid hot surfaces and dirt.

FR

Problème	Origine	Sollution
La batterie ne peut plus être chargée	Chargeur ou batterie défectueux.	Vérifiez le chargeur et la batterie.
La batterie ne peut plus être chargée bien que la batterie et le chargeur soient en bon état.	Prise de charge défectueuse.	Vérifiez ou remplacez la prise de charge.
Vérifiez ou remplacez la prise de charge.	La batterie a été profondément déchargée ou est usée.	Utilisez une batterie neuve et évitez les décharges profondes.
Pas de fonction	La batterie n'est pas ou mal connectée	Connectez la batterie (voir instructions)
	Interrupteur marche-arrêt défectueux	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Peut être mis en marche mais ne conduit pas	Le câble du moteur est mal connecté ou n'est pas connecté.	Vérifiez et connectez le câble du moteur (voir instructions).
Peut être mis en marche mais ne bouge pas, ou seulement dans une direction.	Interrupteur de gaz ou de direction défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Peut être mis en marche mais ne se déplace que dans une seule direction	Le commutateur directionnel est défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Le fusible actif saute et éteint l'appareil pendant quelques secondes. Vous entendrez un seul clic au début	Surcharge ou court-circuit électrique.	Ne pas surcharger l'appareil ou le faire contrôler.
Pas de fonction sonore sur le volant/le guidon	Le câble a été déchiré ou écrasé lors du montage.	Vérifiez ou remplacez le volant.
Le véhicule présente une usure très importante des interrupteurs	La saleté et l'humidité endommagent les interrupteurs.	Ne pas conduire dans l'humidité ou la saleté comme les prairies, le gravier, le sable, etc.
Les pneus en caoutchouc se détachent des roues.	Monté sur une surface trop chaude ou dans la saleté	Changez les pneus et évitez les surfaces chaudes et la saleté.

IT

Problema	Causa	Soluzione
La batteria non può più essere caricata	Caricatore o batteria difettosi.	Controllare il caricatore e la batteria.
La batteria non può più essere caricata anche se batteria e caricatore sono in ordine.	Presa di ricarica difettosa	Controllare o sostituire la presa di carica.
Il tempo di guida è molto breve	La batteria è stata scaricata profondamente o è consumata.	Usare una batteria nuova ed evitare la scarica profonda.
Nessuna funzione	La batteria non è o non è collegata correttamente.	Collegare la batteria (vedi istruzioni)
	Interruttore ON/OFF difettoso	Controllare o sostituire l'interruttore.
Può essere acceso ma non si muove	Cavo del motore collegato in modo errato o non collegato.	Controllare e collegare il cavo del motore (vedi istruzioni).
Può essere acceso ma non si muove, o solo in una direzione	Gas o interruttore di direzione difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore
Può essere acceso ma si muove solo in una direzione	Interruttore direzionale difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore
La sicurezza attiva salta e spegne il dispositivo per alcuni secondi. Si sentirà un singolo clic all'inizio.	Sovraccarico o corto circuito elettrico.	Non sovraccaricare o far controllare il dispositivo
Nessuna funzione sonora sul volante/manubrio	Il cavo è stato strappato o schiacciato durante il montaggio.	Controllare o sostituire il volante.
Il veicolo ha un'usura molto elevata sugli interruttori	Lo sporco e l'umidità danneggiano gli interruttori.	Non guidare in ambienti umidi o sporchi come prati, ghiaia, sabbia, ecc.
Le gomme si allentano sulle ruote	Guidato su una superficie troppo calda o nello sporco.	Cambiare i pneumatici ed evitare le superfici calde e lo sporco.

ES

Problema	Causa	Solución
La batería no se puede cargar	Cargador o batería defectuosa.	Compruebe el cargador y la batería.
La batería ya no se puede cargar aunque la batería y el cargador están en orden.	Enchufe de carga defectuoso.	Compruebe o sustituya la toma de carga.
El tiempo de conducción es muy corto	La batería se ha descargado profundamente o está desgastada.	Utilice una batería nueva y evite una descarga profunda.
ninguna función	La batería no está conectada o está mal conectada	Conectar la batería (ver instrucciones)
	Interruptor ON/OFF defectuoso	Compruebe o sustituya el interruptor.
Se puede encender pero no se mueve	El cable del motor está mal conectado o no está conectado.	Comprobar y conectar el cable del motor (ver instrucciones).
Puede encenderse pero no conducir, o sólo en una dirección	Interruptor de gas o de dirección defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
Se puede encender pero sólo se mueve en una dirección (si se dispone de interruptores de dirección	Interruptor direccional defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
El fusible activo salta y apaga el aparato durante unos segundos. Al principio se oye un solo clic	Sobrecarga o cortocircuito eléctrico.	No sobrecargue o hacer revisar el dispositivo.
No hay función de sonido en el volante/manillar	El cable se rompió o aplastó durante el montaje.	Compruebe o sustituya el volante.
El vehículo tiene un desgaste muy grande en los interruptores	La suciedad y la humedad dañan los interruptores.	No conduzca en lugares húmedos o sucios como prados, grava, arena, etc.
Los neumáticos se aflojan en las ruedas	Montado en una superficie demasiado caliente o en la suciedad.	Cambia los neumáticos y evita las superficies calientes y la suciedad.

CZ

Problém	Zdroj	Řešení
Baterii již nelze nabíjet	Nabíječka nebo baterie je vadná.	Kontrola nabíječky a baterie
Baterii již nelze nabíjet, přestože baterie i nabíječka jsou v pořádku.	Vadná nabíjecí zásuvka.	Zkontrolujte nebo vyměňte nabíjecí zásuvku.
Doba jízdy je velmi krátká.	Baterie je hluboce vybitá nebo opotřebovaná.	Použijte novou baterii a vyhněte se hlubokému vybití.
Žádná funkce	Baterie není připojena nebo je připojena nesprávně.	Připojte baterii (viz pokyny)
	Vadný spínač ON/OFF.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Lze zapnout, ale nejezdí.	Kabel motoru je nesprávně připojen nebo není připojen.	Zkontrolujte a připojte kabel motoru (viz pokyny).
Lze zapnout, ale nepohybuje se, nebo pouze směr.	Plyn nebo směrový spínač jsou vadné.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Lze zapnout, ale pohybuje se pouze jedním směrem.	Vadný směrový spínač.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Aktivní pojistka se přepálí a přístroj se na několik sekund vypne. Na začátku uslyšíte jedno cvaknutí.	Horní zatížení nebo elektrický zkrat.	Nepřetěžujte je a nenechávejte je zkontrolovat.
Žádná funkce zvuku na volantu/řidítkách.	Kabel byl při montáži přetržen nebo rozdrcen.	Zkontrolujte nebo vyměňte volant.
Vehicle has very high wear on switches.	Vozidlo má velmi vysoké opotřebení spínačů.	Nejezděte ve vlhku nebo v nečistotách, jako jsou louky, mlat, písek apod.
Pryžové pneumatiky se na kolech uvolňují.	Jízda na příliš horkém povrchu nebo v nečistotách.	Vyměňte pneumatiky a vyhněte se horkým povrchům a nečistotám.

PL

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Akumulator nie jest ładowany	Pojazd nie reaguje na pilota zdalnego sterowania	Sprawdź ładowarkę i akumulator.
Nie można już ładować akumulatora, chociaż sam akumulator i ładowarka są w porządku.	Pojazd nie reaguje na pilota zdalnego sterowania	Sprawdź lub wymień gniazdo ładowania.
Czas jazdy jest bardzo krótki	Akumulator został głęboko rozładowany lub jest zużyty.	Należy używać nowych baterii i unikać głębokiego rozładowania.
Model nie działa.	Akumulator został nieprawidłowo podłączony	Prawidłowo podłączyć akumulator (patrz instrukcja).
	Awaria przełącznika ON/OFF	Sprawdzić lub wymienić przełącznik
Po włączeniu pojazd nie jeździ.	Nieprawidłowo podłączony lub niepodłączony kabel silnika.	MSprawdzić i podłączyć kabel silnika (patrz instrukcja).
Lze zapnout, ale nepohybuje se, nebo pouze směr.	Uszkodzony przełącznik gazu lub kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Lze zapnout, ale pohybuje se pouze jedním směrem	Uszkodzony przełącznik kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Aktivní pojistka se přepálí a přístroj se na několik sekund vypne. Na začátku uslyšíte jedno cvaknutí.	Obciążenie lub zwarcie.	Unikać obciążenia pojazdu, ewentualnie sprawdzić pojazd.
Žádná funkce zvuku na volantu/řidítkách	Kabel byl při montáži přetržen nebo rozdrcen.	Zkontrolujte nebo vyměňte volant.
Vehicle has very high wear on switches.	Vozidlo má velmi vysoké opotřebení spínačů.	Nejezděte ve vlhku nebo v nečistotách, jako jsou louky, mlat, písek apod.
Gumowe opony luzują się na kołach.	Jazda na zbyt gorącej powierzchni lub w brudzie.	Zmień opony i unikaj gorących powierzchni i brudu.

NL

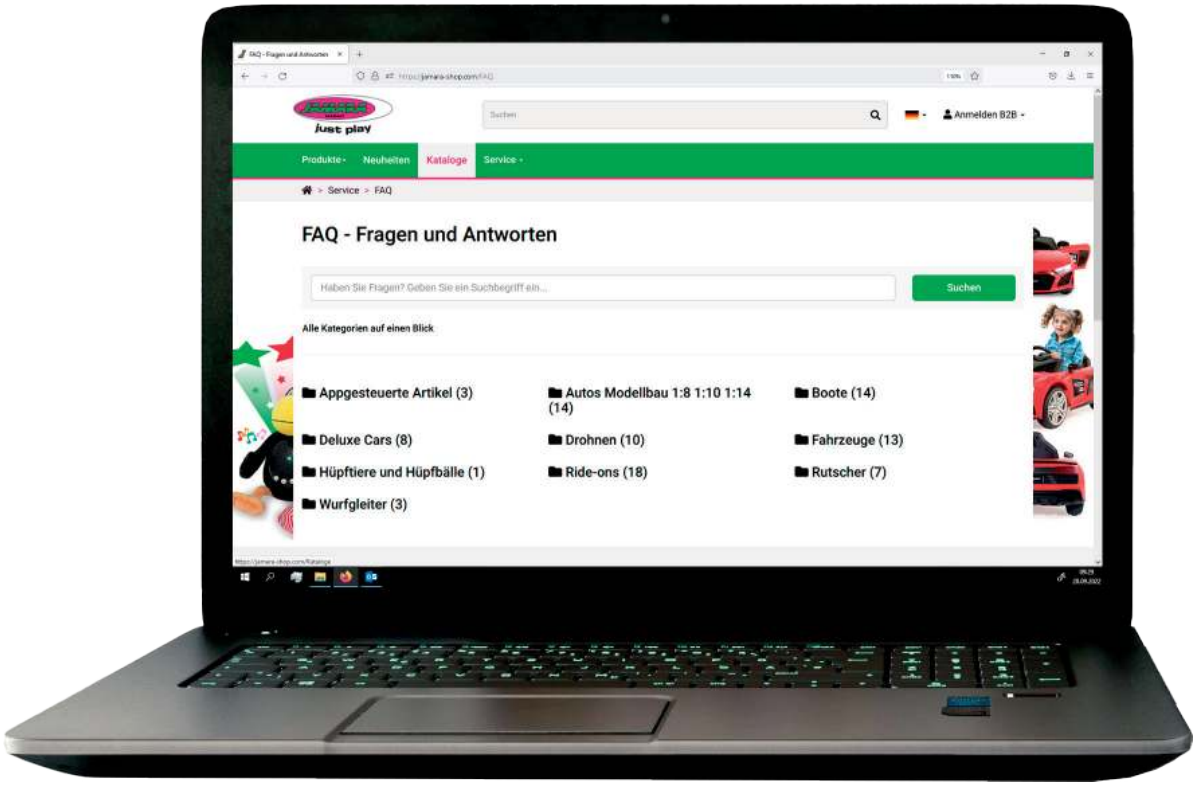
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De batterij kan niet meer opgeladen worden	Lader of batterij defect.	Controleer lader en batterij.
De batterij kan niet meer worden opgeladen, hoewel de batterij en de lader in orde zijn.	Laad contactdoos defect	Controleer of vervang het laadcontact.
De rijtijd is erg kort	De batterij is diep ontladen of versleten.	Gebruik een nieuwe batterij en vermijd diepontlading.
Model werkt niet.	De batterij is verkeerd aangesloten.	Sluit de batterij op de juiste manier aan (zie gebruiksaanwijzing).
	ON/OFF schakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuig niet.	Motorkabel verkeerd of niet aangesloten.	Controleer en sluit de motorkabel aan (zie gebruiksaanwijzing).
Na het aanzetten het voertuig rijdt, of slechts in één richting	Gas- of richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuing slechts ein één richting	Richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
De actieve zekering wordt geactiveerd en schakelt het apparaat voor enkele seconden uit. Eerst is een enkele klik hoorbaar.	Belast of kortsluiting	Vermijd belasing van het voertuig, of controleer het voertuig.
Geen geluidsfunctie op stuurwiel/handgreep	De kabel is tijdens de installatie gebroken of gekneld.	Controleer het stuurwiel en vervang het indien nodig.
Schakelaars in en voertuig verslijten zeer vaak.	Vuil en vocht beschadigen de schakelaars.	Rijd niet in natte of verontreinigde bebieden zoals weilanden, grind, zand, e.d.
Rubberen banden komen los op de wielen.	Rijden op een de heet of verontreinigd wegdek.	Verwissel banden en vermijd hete en vervuilde oppervlakken.

SK

Problém	Príčina	Riešenie
Batériu už nie je možné nabíjať	Chybná nabíjačka alebo batéria.	Skontrolujte nabíjačku a batériu.
Batériu už nemožno nabíjať, hoci batéria a nabíjačka sú v poriadku.	Chybná nabíjacia zásuvka	Skontrolujte alebo vymeňte nabíjaciu zásuvku.
Čas jazdy je veľmi krátky	Akumulátor bol hlboko vybitý alebo je opotrebovaný.	Použite novú batériu a vyhnite sa hlbokému vybitiu.
keine Funktion	Batéria nie je alebo je nesprávne pripojená	Pripojte batériu (pozri pokyny).
	Chybný vypínač	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale nepohybuje sa	Kábel motora je nesprávne pripojený alebo nie je pripojený.	Skontrolujte a pripojte kábel motora (pozri pokyny).
Môže byť zapnutý, ale nepohybuje sa alebo sa pohybuje len jedným smerom.	Poškodený plynový alebo smerový spínač.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale pohybuje sa len jedným smerom	Smerový spínač je chybný.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Aktívna poistka sa prepáli a jednotka sa na niekoľko sekúnd vypne. Najprv počujete jediné kliknutie	Preťaženie alebo elektrický skrat.	Prístroj nepreťažujte a nenechajte ho skontrolovať.
Žiadna funkcia zvuku na volante/riadidlách	Kábel sa počas inštalácie pretrhol alebo rozdrvil	Skontrolujte alebo vymeňte volant.
Vozidlo má veľmi vysoké opotrebenie spínačov	Nečistoty a vlhkosť poškodzujú spínače	Nejazdite vo vlhku alebo v nečistote, ako sú lúky, štrk, piesok atď.
Gumené pneumatiky sa na kolesách uvoľnia.	Jazda na príliš horúcom povrchu alebo v špine.	Vymeňte pneumatiky a vyhýbajte sa horúcim povrchom a nečistotám.

DE - Weitere Problemlösungen finden Sie im Internet in unserer FAQ unter:
GB - You can find further solutions to problems on the Internet in our FAQ at:
FR - Vous trouverez d'autres solutions aux problèmes sur Internet dans notre FAQ sous:
IT - Ulteriori soluzioni ai problemi su Internet sono disponibili nelle nostre FAQ all'indirizzo:
ES - Puede encontrar más soluciones a los problemas en Internet en nuestras preguntas frecuentes en:
CZ - Další řešení problémů na internetu najdete v našich často kladených dotazech na adrese:
PL - Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów w Internecie można znaleźć w naszym dziale FAQ na stronie:
NL - Meer oplossingen voor problemen op het internet vindt u in onze FAQ op:
SK - Ďalšie riešenia problémov na internete nájdete v našich častých otázkach v časti:

https://jamara-shop.com/FAQ



DE - Ersatzteile **FR** - Pièces de rechange **ES** - Lista de repuestos **PL** - Części zamienne **SK** - Náhradné diely

GB - Spare parts **IT** - Pezzi di ricambio **CZ** - Náhradní díly **NL** - Onderdelen



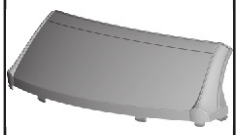
No. 412303 2x 6V 4,5Ah
Akku
Battery
Batterie
Batteria
Batería
Baterie
Bateria
Baterij
Batéria



No. 412647
Schalter Gas
Accelerator switch
Interrupteur d'accélérateur
Interruttore dell'acceleratore
Interruptor de aceleración
Akcelerátoru přepínač
Przełącznik przyspieszacza
Gaspedaalschakelaar
Spínač akcelerátora



No. 412978
Ladegerät
Charger
Chargeur
Caricatore
Cargador
Nabíječka
Ładowarka
Lader
Nabíjačka



No. 413405
Windschutzscheibe
Windshield
Pare-brise
Parabrezza
Parabrisas
Přední sklo
Przednia szyba
Voorruit
Čelné sklo



No. 413408
Rad hinten
Rear Wheel
Roue arrière
Ruota posteriore
Rueda trasera
Zadní kolo
Tylne koło
Achterwiel
Zadné koleso



No. 412747
Getriebe inkl. Motor links und rechts verwendbar
Gear box incl. motor usable left and right
Transmission moteur inclus utilisable à gauche et à droite
Ingranaggio incl. motore utilizzabile a destra e a sinistra
Engranaje incl. motor utilizable a la izquierda y a la derecha
Převodovka včetně motoru použitelného vlevo i vpravo
Skrzynia z silnikiem, do użytku z lewej i prawej strony
Versnellingsbak incl. motor links en rechts bruikbaar
Prevodovka vrátane motora použiteľného vľavo a vpravo



No. 413206
Schalter High/Low Speed
Switch High/Low Speed
l'interrupteur High/Low
Interruttore Alta/Bassa velocità
Interruptor de alta/baja velocidad
Přepínač vysoké/nízké rychlosti
Przełącznik wysokiej/niskiej prędkości
Snelheidsschakelaar hoog/laag
Prepínač vysokej/nízkej rýchlosti



No. 413406
Rückspiegel
Rearview mirror
Rétroviseur
Specchietto retrovisore
Retrovisor
Okno auta
Lusterko wsteczne
Achteruitkijkspiegel
Bočné zrkadlo



No. 413409
Radkappen
Wheelcovers
Enjoliveurs de roues
Copricerchi
Tapacubos
Kryty kol
Okapy radowe
Radhauben
Odsávače pár



No. 412749
Schalter vorw./stopp/rückw.
Switch forward/stop/reverse
Bouton avant/arrêt/arrière
Interruttore avanti/spento/indietro
avance/apagado/retroceso
Přepínač vpřed/vzad/vzad
Przełącznik przód/stop/tył
Schakelaar vooruit/stop/achteruit
Prepínač vpred/stop/vzad



No. 412760
Schalter Ein-/Aus
On/Off switch
Interrupteur marche/arrêt
Interruttore On/Off
Interruptor de encendido/apagado
Přepínač zapnutí/vypnutí
Włącznik/wyłącznik
Aan/uit-schakelaar
Zapnutie/vypnutie



No. 413404
Lenkrad
Steering Wheel
Volant directionnel
Sterzo
Volante
Volant
Kierownica
Stuurwiel
Volant



No. 413407
Rad vorne
Front Wheel
Roue avant
Ruota anteriore
Rueda delantera
Přední kolo
Koło przednie
Wiel vooraan
Predné koleso



No. 413410
Soundboard
Soundboard
Soundboard
Qudro di comando
Panel de control
Zvuková deska
Soundboard
Klankbord
Zvuková doska

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Copyright JAMARA e.K. 2022
Kopie und Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung von JAMARA e.K.

All rights reserved. Copyright JAMARA e.K. 2022
Copying or reproduction in whole or part, only with the expressed permission of JAMARA e.K.



DE - Entsorgungshinweise
Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

GB - Disposal restrictions
Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (seperate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

FR - Consignes de recyclage
Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagés dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causés des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d´effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l´environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd),ou plus de 0,004% de plomb (Pb).

IT - Istruzioni per lo smaltimento
Batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di eseguire lo smaltimento professionale delle batterie vecchie (raccolta differenziata). È possibile restituire le batterie dopo l'uso gratuitamente nelle attività commerciali. Dato che le batterie contengono delle sostanze, che provocano irritazione, possono causare allergie o sono altamente reattivi, la raccolta differenziata e il riciclaggio sono importanti per l'ambiente e la sua salute. Se le batterie, a disotto del "bidone a ruote cancellato" sono segnati con un simbolo chimico Hg, Cd o Pb, significa che questi contengono più di 0,0005 % Mercurio (Hg), più di 0,002 % Cadmio (Cd) o piu di 0,004 % Piombo (Pb).

ES - Notas sobre el reciclado
Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivos, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).

CZ - Informace týkající se likvidace
Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale je nutné je likvidovat zvlášť. Uživatel je povinen likvidovat použité baterie v souladu s předpisy (samostatný sběr odpadů). Po použití je možné baterie zdarma odevzdat v obchodě. Baterie obsahují látky, které působí dráždivě, mohou způsobit alergické reakce a jsou velmi reaktivní, proto je samostatný sběr a využití v souladu s předpisy velmi důležité pro životní prostředí a Vaše zdraví. Pokud baterie, pod přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, jsou označeny chemickým symbolem Hg, Cd nebo Pb, to znamená, že obsahují více než 0,0005% rtuti (Hg), více než 0,002% kadmia (Cd) nebo více, než 0,004 % olova.

PL - Informacje dotyczące utylizacji
Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany do usuwania zużytych baterii zgodnie z przepisami (oddzielna zbiórka odpadów). Po zużyciu można zwrócić baterie nieodpłatnie w sklepie. Baterie zawierają substancje które działają drażniąco, mogą wywoływać alergie i są wysoce reaktywne, dlatego oddzielna ich zbiórka i ich wykorzystanie zgodnie z przepisami są ważne dla środowiska i Państwa zdrowia. Jeżeli baterie, poniżej przekreślonego kosza na odpady na kółkach, oznaczone są znakiem chemicznym Hg, Cd lub Pb, oznacza to, że zawierają one więcej niż 0,0005% rtęci (Hg), więcej niż 0,002% kadmu (Cd) lub więcej niż 0,004% ołowiu.

NL - Informatie over de afvalverwerking
Batterijen en accu`s mogen niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moeten apart worden verwijderd. De eindgebruiker moet de gebruikte batterijen in overeenstemming met de procedures ontdoen (gescheiden inzameling van afval). Na gebruik kan de batterij kosteloos in de winkel worden teruggegeven. De batterijen bevatten stoffen die irriterend zijn, kunnen allergieën veroorzaken en zijn zeer reactief, moeten om die reden afzonderlijk worden ingezameld en in overeenstemming met de bepalingen betreffende het milieu en de gezondheid worden gebruikt. Wanneer de batterijen onder het symbool van de doorkruiste afvalbak met wielen, met chemisch symbool Hg, Cd en Pb zijn gemarkeerd, geeft dat aan dat ze meer dan 0,0005% kwik (Hg), meer dan 0,002% cadmium (Cd) of meer dan 0004 % lood bevatten.

SK - Informácie týkajúce sa likvidácie
Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať spolu s komunálnym odpadom, ale je nutné ich likvidovať zvlášť. Užívateľ je povinný likvidovať použité batérie v súlade s predpismi (samostatný zber odpadov). Po použití je možné batérie zadarmo odovzdať v obchode. Batérie obsahujú látky, ktoré pôsobia dráždivo, môžu spôsobiť alergické reakcie a sú veľmi reaktívne, preto ich samostatný zber a využitie v súlade s predpismi sú dôležité pre životné prostredie a Vaše zdravie. Ak batérie, pod preškrtnutým odpadkovým košom na kolieskach, sú označené chemickou značkou Hg, Cd alebo Pb, to znamená, že obsahujú viac ako 0,0005 % ortuti (Hg), viac, ako 0,002 % kadmia (Cd) alebo viac, ako 0,004 % olova.



DE - Entsorgungshinweise
Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions
Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

FR - Consignes de recyclage
Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

IT - Istruzioni per lo smaltimento
Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l´apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

ES - Notas sobre el reciclado
Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

CZ - Informace týkající se likvidace
Elektrická zařízení se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale musí být likvidována zvlášť. Uživatel je povinen - pokud je to možné - odstranit baterii a odevzdat elektrické zařízení do sběru odpadů. Pokud se na zařízení nacházejí osobní údaje, ty je nutné odstranit samostatně.

PL - Informacje dotyczące utylizacji
Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać ze śmieciami z gospodarstw domowych, lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany– jeżeli jest to możliwe – do wyciągnięcia baterii oraz do oddania urządzenia elektrycznego w komunalnym punkcie zbiórki odpadów. Jeżeli na urządzeniu znajdują się dane osobowe, wtedy należy usunąć je samodzielnie.

NL - Informatie over de afvalverwerking
Elektrische apparatuur mag niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moet apart worden verwijderd. De eindgebruiker is verplicht- indien mogelijk - om de accu te verwijderen en elektrische apparatuur naar stedelijk afvalinzameling te leveren. Staan op het apparaat de persoonlijke gegevens dan moeten ze zelfstandig worden verwijderd.

SK - Informácie týkajúce sa likvidácie
Elektrické zariadenia sa nesmú vyhadzovať spolu s komunálnym odpadom, ale musia byť likvidované zvlášť. Užívateľ je povinný – ak je to možné – odstrániť batériu a odovzdať elektrické zariadenie do zberu odpadov. Ak sa na zariadení nachádzajú osobné údaje, tie je nutné odstrániť samostatne.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service
IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia | CZ - Servisní centrum
PL - Partner serwisowy | NL - Servicepartner | SK - Servisný partner

DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt
Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594
info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de

EU - JAMARA e.K., Manuel Natterer, Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten
Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23
info@jamara.com, www.jamara.com

CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia
Veleslavínská 30/19, CZ-162 00 Praha 6
Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380
servis@topdrony.cz, www.topdrony.cz

SI - Janus Trade D.O.O., Distributor Jamara for Slovenia
Koroška cesta 53c, SI-4000 Kranj
info@janustrade.si, www.janustrade.si

HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia
Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad
info@viva-net.hr, www.viva-net.hr

HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary
1033 Budapest, Hévízi út 3/b
Tel +36 30 664 3835
ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

UK CA

JAMARA e.K.
Inh. Manuel Natterer
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com ● www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@ jamara.com